

# SONY®

3-876-057-63(1)

Digital HD Video Camera Recorder

## HANDYCAM®

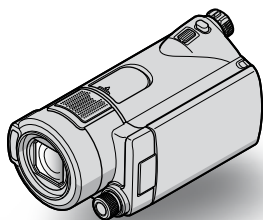
**Руководство по эксплуатации**

**RU**

**Посібник з експлуатації**

**UA**

### **HDR-CX11E/CX12E**



**AVCHD**



**HDMI**

Для получения подробных сведений об усовершенствованных операциях см. «Руководство по Handycam» (PDF).

Докладну інформацію про додаткові операції можна отримати у «Посібнику із Handycam» (PDF).



# Прочтите перед началом работы

Перед началом работы с устройством внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его для обращения за справкой в будущем.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Для уменьшения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.**

**Не подвергайте аккумуляторные батареи воздействию интенсивного солнечного света, огня или какого-либо источника излучения.**

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Заменяйте батарею только на батарею указанного типа. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию или получению телесных повреждений.**

**Только Для модели**



### Дата изготовления изделия.

Вы можете узнать дату изготовления изделия, взглянув на обозначение "P/D:", которое находится на этикетке со штрих кодом картонной коробки.

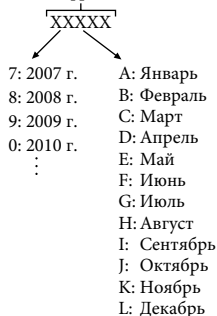
Знаки, указанные на этикетке со штрих кодом картонной коробки.

P/D: XX XXXX  
1 2

1. Месяц изготовления
  2. Год изготовления
- A-0, B-1, C-2, D-3, E-4, F-5, G-6, H-7, I-8, J-9.

Дата изготовления литий-ионного батарейного блока указаны на боковой стороне или на поверхности с наклейкой.

5 буквенно-цифровых символов



## ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ В ЕВРОПЕ

### Внимание

Электромагнитные поля определенных частот могут влиять на изображение и звук данного аппарата.

Данное изделие прошло испытания и соответствует ограничениям, установленным в Директиве EMC в отношении соединительных кабелей, длина которых не превышает 3 метров.

### Уведомление

Если статическое электричество или электромагнитные силы приводят к сбою в передаче данных, перезапустите приложение или отключите и снова подключите коммуникационный кабель (USB и т.д.).



**Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)**

Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие. Применяемые принадлежности: пульт дистанционного управления, карта памяти “Memory Stick PRO Duo”



**Утилизация использованных элементов питания (применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)**

Данный знак на элементе питания или упаковке означает, что элемент питания, поставляемый с устройством, нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Обеспечивая правильную утилизацию использованных элементов питания, вы предотвращаете негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, возникающее при неправильной утилизации. Вторичная переработка материалов, использованных при изготовлении элементов питания, способствует сохранению природных ресурсов. При работе устройств, для которых в целях безопасности, выполнения каких-либо действий или сохранения имеющихся в памяти устройств данных необходима подача постоянного питания от встроенного элемента питания, замену такого элемента питания следует производить только в специализированных сервисных центрах. Для правильной утилизации использованных элементов питания, после истечения срока службы, сдавайте их в соответствующий пункт по сбору электронного и электрического оборудования. Об использовании прочих элементов питания, пожалуйста, узнайте в разделе, в котором даны инструкции по извлечению элементов питания из устройства, соблюдая меры безопасности. Сдавайте использованные элементы питания в соответствующие пункты по сбору и переработке использованных элементов питания. Для получения более подробной информации о вторичной переработке данного изделия или использованного

элемента питания, пожалуйста, обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

## Примечание для покупателей в странах, где действуют директивы ЕС

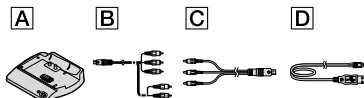
Производителем данного устройства является корпорация Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Уполномоченным представителем по электромагнитной совместимости (EMC) и безопасности изделия является компания Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По вопросам обслуживания и гарантии обращайтесь по адресам, указанным в соответствующих документах.

## Замечания по эксплуатации

### Прилагаемые принадлежности

Числа в ( ) обозначают количество принадлежностей.



- Memory Stick PRO Duo™ 4 ГБ (1)
- Адаптер переменного тока (1)
- Кабель питания (1)
- Handycam Station (1) **A**
- Компонентный кабель A/V (1) **B**
- Соединительный кабель A/V (1) **C**
- Кабель USB (1) **D**
- Беспроводной пульт дистанционного управления (1)  
Литиевая батарея типа “таблетка” устанавливается на заводе-изготовителе.
- Аккумуляторный батарейный блок NP-FH60 (1)
- Диск CD-ROM “Handycam Application Software” (1) (стр. 31)
  - PMB
  - Руководство по PMB
  - Руководство по Handycam (PDF)
- “Руководство по эксплуатации” (данное руководство) (1)



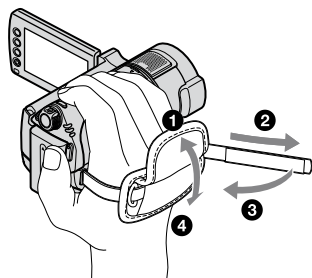
### Типы карт памяти “Memory Stick”, поддерживаемые видеокамерой

- Для записи видеоизображений рекомендуется установить карту памяти “Memory Stick PRO Duo” емкостью не менее 1 ГБ со следующей маркировкой:
  - MEMORY STICK PRO DUO\*
  - MEMORY STICK PRO-HG DUO
- \* Может использоваться независимо от наличия пометки Mark2.
- Гарантирована надлежащая работа карт памяти “Memory Stick PRO Duo” емкостью до 16 ГБ для данной видеокамеры.
- О максимальном времени записи на карту памяти “Memory Stick PRO Duo” см. стр. 15.
- “Memory Stick PRO Duo” и “Memory Stick PRO-HG Duo” в данном руководстве именуется как “Memory Stick PRO Duo”.

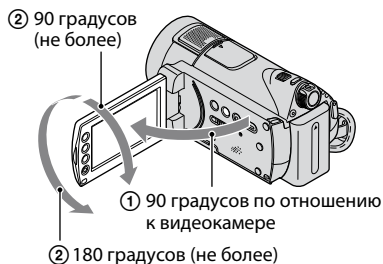
### Использование видеокамеры

- В видеокамере не предусмотрена защита от пыли, брызг и влаги. См. “Меры предосторожности” (стр. 38).
- Не извлекайте карту памяти “Memory Stick PRO Duo”, если индикатор доступа (стр. 13) горит или мигает. Это может привести к повреждению карты памяти “Memory Stick PRO Duo”, потере записанных изображений и другим неполадкам в работе.
- Не выполняйте указанных ниже операций, если горит или мигает индикатор режима  (видео) /  (фото) (стр. 11), индикатор доступа (стр. 13) или индикатор QUICK ON (стр. 21). Это может привести к повреждению карты памяти “Memory Stick PRO Duo”, потере записанных изображений и другим неполадкам в работе.
  - Отсоединение батарейного блока или адаптера переменного тока или Handycam Station от видеокамеры.
  - Удары или сотрясения видеокамеры.
- При установке или извлечении карты памяти “Memory Stick PRO Duo” будьте осторожны, чтобы карта памяти “Memory Stick PRO Duo” не выпала.

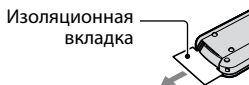
- При подключении видеокамеры к другому устройству с помощью кабелей связи убедитесь в правильности подсоединения штекерного разъема. Вставка разъема в гнездо с усилием может привести к повреждению гнезда и неполадкам в работе видеокамеры.
- При повторном выполнении записи/удаления изображений в течение длительного времени на карте памяти "Memory Stick PRO Duo" может произойти фрагментация данных. Это исключает возможность сохранения и записи изображений. В этом случае сначала сохраните изображения на внешний носитель, а затем выполните команду [ФОРМАТ.НОСИТ.] (стр. 30).
- Правильно держите видеокамеру, а затем закрепите ремень для захвата, как показано на рисунке.



- Чтобы настроить угол наклона панели, откройте панель ЖКД, повернув ее на 90 градусов по отношению к видеокамере (1), затем установите оптимальный угол для записи или воспроизведения (2). Панель ЖКД можно повернуть на 180 градусов в сторону объектива (2) для записи в зеркальном режиме.



- Экран ЖКД изготовлен с применением высокоточной технологии, что обеспечивает эффективное использование более 99,99 % пикселей. Однако на экране ЖКД могут постоянно отображаться мелкие черные и/или яркие точки (белого, красного, синего или зеленого цвета). Появление этих точек является нормальным следствием производственного процесса и не влияет на качество записи.
- Перед началом работы с пультом дистанционного управления удалите изоляционную вкладку.



## 0 записи

- Прежде чем начать запись, проверьте работу функции записи, чтобы убедиться в том, что изображение и звук записываются нормально.
- Компенсация за содержание записанных материалов не выплачивается, даже если запись или воспроизведение невозможны по причине неисправности видеокамеры, карты памяти "Memory Stick PRO Duo" записи и т.д.
- В разных странах/регионах используются разные системы цветного телевидения. Для просмотра записей на телевизоре необходимо использовать телевизор, поддерживающий систему PAL.
- Телевизионные программы, кинофильмы, видеокассеты и другие материалы могут быть защищены авторским правом. Несанкционированная запись таких материалов может противоречить законам об авторском праве.

## 0 воспроизведении изображений, записанных на других устройствах

- Данная видеокамера совместима с форматом MPEG-4 AVC/H.264 High Profile для записи изображения качества HD (высокая четкость). Поэтому на данной видеокамере не удастся воспроизвести изображения, записанные с качеством HD (высокая четкость) на следующих устройствах:
  - Другие устройства, совместимые с форматом AVCHD, но не совместимые с форматом High Profile.
  - Устройства, не совместимые с форматом AVCHD.

## **Сохранение данных всех записанных изображений**

- Во избежание потери данных регулярно сохраняйте все записанные изображения на внешнем носителе. Рекомендуется сохранять данные изображений на диск, например DVD-R, используя компьютер. Можно также сохранять данные изображений с помощью видеомagneитофона или устройства записи DVD/HDD (стр. 28).
- Рекомендуется периодически сохранять данные изображений после выполнения записи.

## **Когда видекамера подсоединена к компьютеру**

- Не форматируйте карту памяти “Memory Stick PRO Duo” в видекамере с помощью компьютера. Это может привести к нарушению нормальной работы видекамеры.

## **Примечания по установке видекамеры в Handycam Station**

- Видекамеру необходимо установить полностью, чтобы обеспечить хороший контакт.
- Если видекамера установлена на базу Handycam Station, кабели следует подсоединять к разъемам на базе Handycam Station. Не подсоединяйте кабели одновременно к базе Handycam Station и к видекамере.

## **О настройках языка**

- Сообщения, поясняющие рабочие процедуры, могут отображаться на экране на любом из поддерживаемых языков. При необходимости перед использованием видекамеры измените язык экранных сообщений (стр. 12).

## **О данном руководстве**

- Изображения экрана ЖКД, используемые в данном руководстве, сняты с помощью цифрового фотоаппарата и поэтому могут внешне отличаться от реальных изображений экрана ЖКД.
- Снимки экранов относятся к системе Windows Vista. Экраны могут различаться в зависимости от операционной системы компьютера.

- Для получения дополнительной информации об использовании видекамеры и прилагаемого программного обеспечения см. “Руководство по Handycam” (PDF) и “Руководство по PMB”.

# Содержание

Прочтите перед началом работы .....2

## Начало работы

Шаг 1: Зарядка батарейного блока.....8

Шаг 2: Установка даты и времени .... 11

Изменение заданного языка ..... 12

Шаг 3: Установка карты памяти

“Memory Stick PRO Duo” ..... 13

## Запись/воспроизведения/ сохранение изображений



Запись ..... 15

Воспроизведение ..... 17

Воспроизведение изображения на  
экране телевизора ..... 18

Название и функции каждого  
элемента..... 20

Индикация, отображаемая во время  
записи/воспроизведения ..... 23

Использование различных функций  
- меню “ HOME” и “ OPTION” .... 25

Сохранение изображений ..... 28

Удаление изображений ..... 30

## Использование компьютера

Выполнение действий на  
компьютере ..... 31

Установка и просмотр руководства  
“Руководство по Handycam” (PDF)  
..... 31

Установка “PMB” ..... 32

## Устранение неполадок

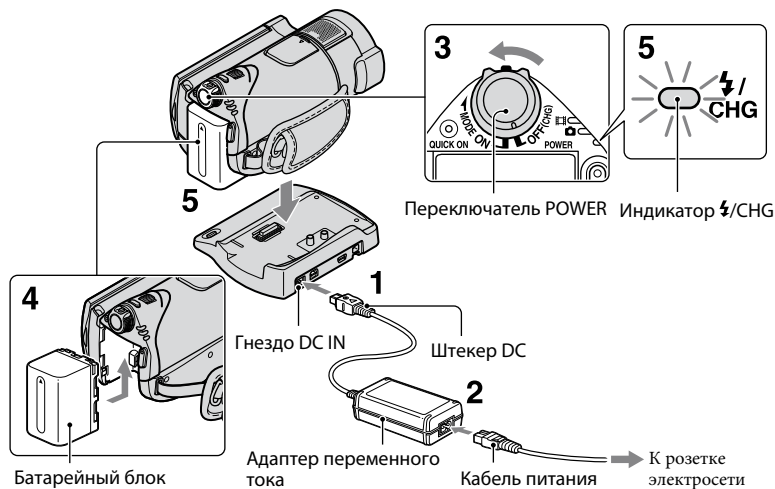
Устранение неполадок ..... 35

## Дополнительная информация

Меры предосторожности..... 38

Технические характеристики ..... 41

## Шаг 1: Зарядка батарейного блока



Можно зарядить батарейный блок “InfoLITHIUM” (серии H) после подсоединения его к видеокамере.

### 🔌 Примечания

- К данной видеокамере не удастся подсоединить батарейные блоки “InfoLITHIUM”, отличные от батарейных блоков серии H.

### 1 Подсоедините адаптер переменного тока к гнезду DC IN Handycam Station.

Поверните штекер DC меткой ▲ вверх.

### 2 Подсоедините кабель питания к адаптеру переменного тока и розетке электросети.

### 3 Сдвиньте переключатель POWER в направлении стрелки OFF (CHG) (значение по умолчанию).

### 4 Подсоедините батарейный блок, сдвинув его в направлении стрелки до защелкивания.

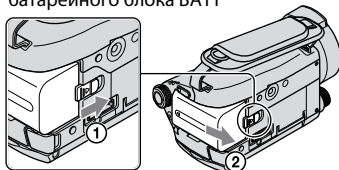
### 5 Надежно установите видеокамеру на Handycam Station.

Загорается индикатор ⚡/CHG (зарядка) и начинается зарядка. Индикатор ⚡/CHG (зарядка) погаснет, когда батарейный блок будет полностью заряжен. Снимите видеокамеру с Handycam Station.

### Извлечение аккумулятора

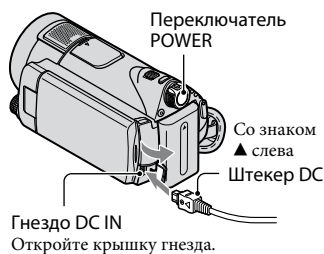
Сдвиньте переключатель POWER в положение OFF (CHG). Сдвиньте рычаг освобождения батарейного блока BATT и отсоедините батарейный блок.

Рычаг освобождения  
батарейного блока БАТТ



### Зарядка батарейного блока с помощью только адаптера переменного тока

Сдвиньте переключатель POWER в положение OFF (CHG), затем подсоедините адаптер переменного тока к гнезду DC IN видеокамеры.



### Доступное время работы прилагаемого батарейного блока

Время зарядки.  
Приблизительное время полной зарядки (в минутах) полностью разряженного батарейного блока.

Время записи/воспроизведения.  
Приблизительное время работы от полностью заряженного батарейного блока (в минутах).

Знак “HD” обозначает высокое качество изображения, а “SD” – стандартное качество изображения.

(Устройство:мин.)

	HD	SD
Время зарядки	135	
Время записи*1*2		
Время непрерывной записи	110	130
Время записи в обычных условиях*3	55	65
Время воспроизведения*2	180	195

\*1 [РЕЖИМ ЗАПИСИ]: SP

\*2 При включенной подсветке ЖКД

\*3 Время записи в обычных условиях отображает время, в течение которого неоднократно выполняются операции начала/остановки записи, включения и выключения питания и трансфокации.

### О батарейном блоке

- После отсоединения батареи или адаптера переменного тока сдвиньте переключатель POWER в положение OFF (CHG) и убедитесь, что индикатор (Видео)/индикатор (Фото) (стр. 11)/индикатор доступа (стр. 13) или индикатор QUICK ON (стр. 21) не горят.
- Питание от батареи подаваться не будет, пока адаптер переменного тока подсоединен к гнезду DC IN видеокамеры или Handycam Station, даже если кабель питания отсоединен от розетки электросети.

### О времени зарядки/записи/воспроизведения

- Значения времени измерены в процессе эксплуатации видеокамеры при температуре 25°C.  
Рекомендуемый диапазон - от 10°C до 30°C.
- При эксплуатации видеокамеры в условиях низких температур доступное время записи и воспроизведения сокращается.
- В зависимости от конкретных условий эксплуатации видеокамеры доступное время записи и воспроизведения может сокращаться.

### **Об адаптере переменного тока**

- Подключайте адаптер переменного тока в ближайшую сетевую розетку. Немедленно отключите адаптер переменного тока от розетки, если возникнет какая-либо неисправность в работе видеокамеры.
- Не включайте адаптер переменного тока, когда он находится в узком месте, например, между стеной и мебелью.
- Во избежание короткого замыкания не допускайте соприкосновения штекера DC адаптера переменного тока или контактов батареи с металлическими предметами. Это может привести к неполадкам.
- Если видеокамера подключена к настенной розетке с помощью сетевого адаптера, питание от сети переменного тока подается, даже когда камера отключена.

### **Об использовании за границей**

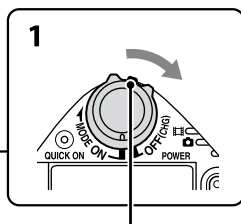
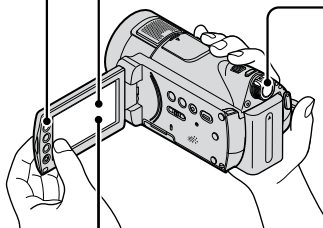
- Можно пользоваться видеокамерой в любых странах/регионах, используя адаптер переменного тока, прилагаемый к видеокамере. Можно также выполнить зарядку батарейного блока. При необходимости используйте доступный в продаже адаптер для вилки переменного тока, в зависимости от конструкции розетки электросети.

Для получения дополнительной информации см. «Руководство по Handycam» (PDF).

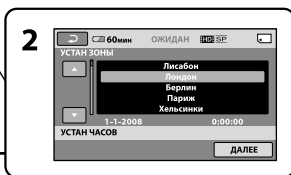
## Шаг 2: Установка даты и времени

↑ (HOME) (стр. 25)

Нажмите кнопку на экране ЖКД.



Переключатель POWER



При первом использовании видеокмеры на экране ЖКД отобразится экран [УСТАН ЧАСОВ].

**1** Удерживая нажатой зеленую кнопку, поворачивайте переключатель POWER в направлении стрелки до тех пор, пока не загорится соответствующий индикатор.

**📹 (видео):** для записи видеоизображений

**📷 (фото):** для записи фотографий

В случае первого включения видеокмеры перейдите к шагу 3.

- Если включить индикатор **📷 (фото)**, форматное соотношение экрана автоматически изменится на 4:3.

**2** Нажмите **↑ (HOME)** → **📷 (НАСТРОЙКИ)** → **[НАСТ.ЧАС/ЯЗ.]** → **[УСТАН ЧАСОВ]**.

**3** С помощью кнопок **⬅ / ➡** выберите требуемый географический регион, затем нажмите **[ДАЛЕЕ]**.

**4** Установите **[ЛЕТНЕЕ ВРЕМЯ]**, **[Г]** (год), **[М]** (месяц), **[Д]** (день), час и минуту, а затем нажмите **[OK]**.







Запускается отсчет времени.

### 💡 Советы

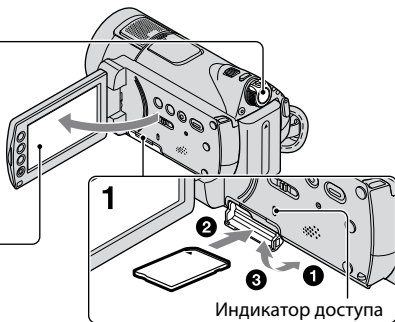
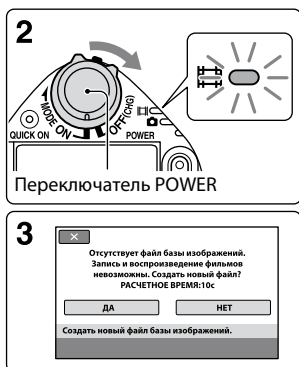
- Дата и время не отображаются в процессе записи, однако они автоматически записываются на карту памяти "Memo Stick PRO Duo" и могут отображаться в процессе воспроизведения.
- Можно отключить звуковой сигнал, нажав **↑ (HOME)** → **📷 (НАСТРОЙКИ)** → **[НАСТ.ЗВУК/ИЗОБ]** → **[ОЗВУЧ.МЕНЮ]** → **[ВЫКЛ.]**.

## Изменение заданного языка

Можно изменить язык, на котором отображаются сообщения на экране.

Нажмите  (НОМЕ) →   
(НАСТРОЙКИ) → [НАСТ. ЧАС/  
 ЯЗ.] → [НАСТР.  ЯЗЫКА], а затем  
выберите требуемый язык.

# Шаг 3: Установка карты памяти “Memory Stick PRO Duo”



При установке новой карты памяти “Memory Stick PRO Duo” отобразится экран [Создать новый файл базы изображений].

О типах карт памяти “Memory Stick”, поддерживаемых данной видеокамерой, см. стр. 4.

## 1 Установка карты памяти “Memory Stick PRO Duo”.

- 1 Откройте крышку карт памяти Memory Stick Duo.
- 2 Вставьте карту памяти “Memory Stick PRO Duo” полностью до щелчка.
- 3 Закройте крышку Memory Stick Duo.

## 2 Сдвиньте переключатель POWER, чтобы загорелся индикатор [Индикатор видео].

Если переключатель POWER установлен в положение OFF (CHG), сдвиньте его, удерживая нажатой зеленую кнопку.

## 3 Нажмите [ДА] на экране [Создать новый файл базы изображений].

## Извлечение карты памяти “Memory Stick PRO Duo”

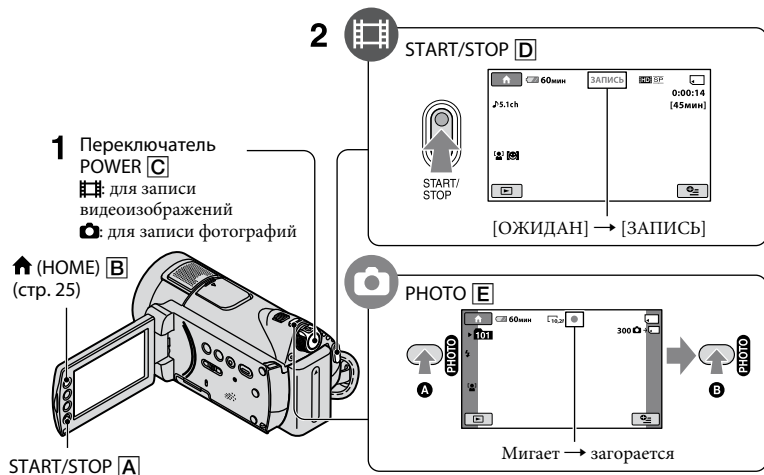
Откройте крышку карт памяти Memory Stick Duo и слегка нажмите на карту памяти “Memory Stick PRO Duo”.

## 6 Примечания

- Не извлекайте карту памяти “Memory Stick PRO Duo”, если индикатор доступа горит или мигает. Это может привести к повреждению карты памяти “Memory Stick PRO Duo”, потере записанных изображений и другим неполадкам в работе.
- Не выполняйте указанных ниже операций, если горит или мигает индикатор режима [Индикатор видео] (фото) (стр. 11), индикатор доступа или индикатор QUICK ON (стр. 21). Это может привести к повреждению карты памяти “Memory Stick PRO Duo”, потере записанных изображений и другим неполадкам в работе.
  - Отсоединение батарейного блока или адаптера переменного тока или Handycam Station от видеокамеры.
  - Удары или сотрясения видеокамеры.
- Не открывайте крышку карт памяти Memory Stick Duo во время записи.
- Применение усилия при установке карты памяти “Memory Stick PRO Duo” в слот карт памяти в неверном направлении может привести к повреждению карты памяти “Memory Stick PRO Duo”, слота Memory Stick Duo или данных изображений.

- Если в шаге **3** отображается индикация [Не удалось создать новый файл базы изображений. Возможно, недостаточно свободного места.], отформатируйте карту памяти “Memory Stick PRO Duo” (стр. 30). Обратите внимание, что при форматировании будут удалены все данные, записанные на карту памяти “Memory Stick PRO Duo”.

# Запись



## 1 Сдвиньте переключатель POWER [C], чтобы загорелся соответствующий индикатор.

Нажимайте зеленую кнопку только если переключатель POWER [C] находится в положении OFF (CHG).

## 2 Начните запись.

### Видеоизображения



Нажмите кнопку START/STOP [D] (или [A]).

Чтобы остановить запись, повторно нажмите кнопку START/STOP [D] (или [A]).

- Чтобы переключиться на качество изображения SD (обычная четкость), нажмите ↑ (HOME) → [УПРАВЛЕНИЕ НОСИТЕЛЕМ] → [УСТАН. HD/ [SCB]]

### Фотографии



Слегка нажмите кнопку PHOTO [E], чтобы выполнить фокусировку [A] (прозвучит звуковой сигнал), а затем нажмите ее полностью [B] (прозвучит щелчок затвора).

Значок [ ] отобразится рядом со значком [ ]. Если индикация [ ] исчезла, значит изображение было записано.

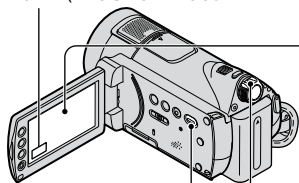
### Советы

- Можно проверить время записи и объем свободного пространства, нажав ↑ (HOME) [B] → [УПРАВЛЕНИЕ НОСИТЕЛЕМ] → [ДАННЫЕ О НОСИТ.].
- Во время записи видеоизображения можно выполнить захват фотографий, нажав кнопку PHOTO [E].

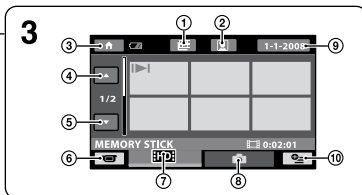
- Если размер файла видеоизображения превышает 2 Гб, автоматически будет создан следующий файл видеоизображения.
- Максимальное время записи на карту памяти Sony “Memory Stick PRO Duo” при использовании режима записи [HD SP] (значение по умолчанию):
  - 1 Гб: прил. 15 минут;
  - 2 Гб: прил. 30 минут;
  - 4 Гб: прил. 65 минут;
  - 8 Гб: прил. 140 минут;
  - 16 Гб: прил. 280 минут.
- При измерении емкости карты памяти “Memory Stick PRO Duo” 1 Гб равняется 1 миллиарду байтов, некоторое количество которых используется для управления данными.
- Количество фотографий, которое может быть записано, можно проверить на экране ЖКД видеокамеры (стр. 24).
- По умолчанию во время записи видеоизображения выполняется запись фотографий, если видеокамера определяет улыбку ([УЛЫБКА - ЗАТВОР]). Вокруг лица, предполагаемого для выполнения снимка с обнаружением улыбки, отобразится оранжевая рамка. Можно также изменить настройки записи фотографий при определении улыбки в [РЕЖИМ РАСПОЗН.], [ЧУВСТВИТ К УЛЫБ], [ПРИОРИТЕТ УЛЫБ.] и [ОТОБР. РАМКИ]. Для получения дополнительной информации см. “Руководство по Handycam”.
- Можно создавать фотографии из записанных видеоизображений. Для получения дополнительной информации см. “Руководство по Handycam” (PDF).

# Воспроизведение

Кнопка (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ) **A**



**3**



**2** Переключатель POWER **B**

Кнопка (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ) **C**

- ① Переход к экрану (Указатель катушки пленки)
- ② Переход к экрану (Указатель лиц)
- ③ Переход к экрану (HOME)
- ④ Предыдущие 6 изображений
- ⑤ Следующие 6 изображений
- ⑥ Возврат к экрану записи

- ⑦ Отображение видеоизображений с качеством изображения HD (высокая четкость)\*
- ⑧ Отображение фотографий
- ⑨ Поиск изображений по дате
- ⑩ (OPTION)

\* Если в пункте [УСТАН. HD/SD] (стр. 15) было выбрано видеоизображение с качеством изображения SD (обычная четкость), отображается значок .

**1** Сдвиньте переключатель POWER **B**, чтобы включить видеокамеру.

**2** Нажмите кнопку (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ) **C** (или **A**).

На экране ЖКД отобразится экран VISUAL INDEX (это может занять несколько секунд).

**3** Начните воспроизведение.

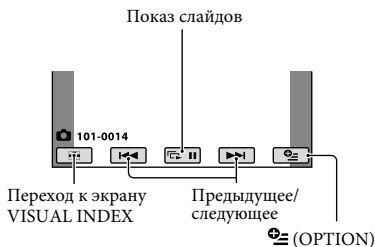
## Видеоизображения

Перейдите на вкладку или , а затем выберите видеоизображение для воспроизведения.






## Фотографии



Перейдите на вкладку , а затем выберите фотографию для воспроизведения.



## Настройка звукового сигнала видеоизображений

Настроить уровень громкости можно с помощью кнопок  / , предварительно нажав .

### 💡 Советы

- На экране VISUAL INDEX отобразится  вместе с изображением на последней воспроизведенной или записанной вкладке. При выборе изображения с маркировкой  можно воспроизвести его с места, на котором воспроизведение было остановлено в прошлый раз.

## Воспроизведение изображения на экране телевизора

Способы подключения и качество изображения (HD (высокая четкость)/SD (обычная четкость)), просматриваемого на экране телевизора, различаются в зависимости от типа телевизора и от используемых разъемов. В качестве источника питания используйте прилагаемый адаптер переменного тока (стр. 8). См. также руководства по эксплуатации, прилагаемые к подключаемому устройству.

### 📌 Примечания



- При записи установите для параметра [X.V.COLOR] значение [ВКЛ] для воспроизведения на x.v.Color-совместимом телевизоре. Возможно, некоторые настройки потребуются отрегулировать при воспроизведении на телевизоре. Для получения дополнительной информации см. руководство по эксплуатации телевизора.

## Последовательность операций

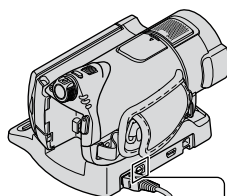
**Переключите вход телевизора на подключаемое гнездо.**

См. руководство по эксплуатации телевизора.

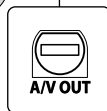
**Подсоедините видеокамеру к телевизору, руководствуясь документом [ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТВ].**

Нажмите  (НОМЕ) →  (ДРУГИЕ) → [ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТВ].

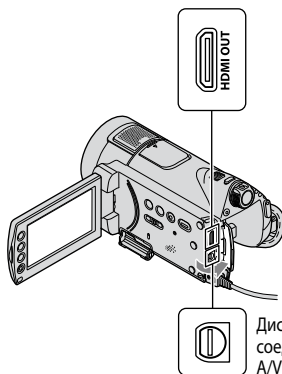
**Выполните необходимые настройки вывода на видеокамере.**



Handycam Station



A/V OUT



Откройте крышку гнезда.

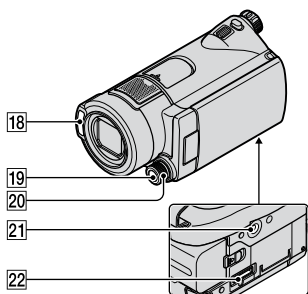
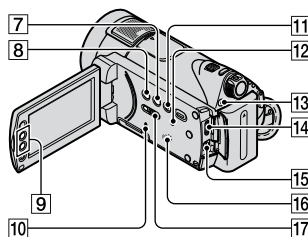
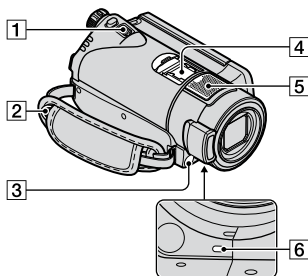
Дистанционный соединитель A/V

## **Примечания**

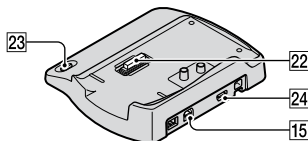
- Если для вывода изображений используется соединительный кабель A/V, изображения выводятся с качеством SD (обычная четкость).
- На видеокамере и Handycam Station имеется Дистанционный соединитель A/V или гнездо A/V OUT (стр. 22). Подсоедините соединительный кабель A/V или компонентный кабель A/V к Handycam Station или видеокамере. В случае одновременного подсоединения соединительных кабелей A/V или компонентных кабелей A/V к Handycam Station и видеокамере изображения могут быть повреждены.

# Название и функции каждого элемента

В данном разделе описаны кнопки, гнезда и другие элементы, которые не описаны в других главах.



Handycam Station



## Запись/воспроизведение

### 1 Рычаг привода трансфокатора

Для медленной трансфокации слегка переместите рычаг привода трансфокатора. Для ускоренной трансфокации переместите его дальше.

Фотографии можно увеличить в 1,1 – 5 раз по сравнению с исходным размером (увеличение при воспроизведении).

- Если нажать на экран при использовании функции увеличения при воспроизведении, нажатая точка будет отображаться в центре экрана ЖКД.

### 2 Крючок для плечевого ремня

Служат для прикрепления плечевого ремня (приобретается дополнительно).

### 3 Датчик дистанционного управления/излучатель инфракрасных лучей

Прием сигнала от пульта дистанционного управления.

### 5 Встроенный микрофон





Звук, воспринимаемый встроенным микрофоном, преобразуется в 5,1-канальный объемный звук и записывается.

### 6 Индикатор записи

Во время записи индикатор записи горит красным. Индикатор мигает, если на носителе осталось мало свободного пространства, а также при низком заряде батареи.

### 7 Кнопка DISP/BATT INFO

С помощью этой кнопки при включенном питании можно переключать отображение экрана. Нажав эту кнопку, когда переключатель POWER установлен в положение OFF (CHG), можно проверить оставшееся время работы от батареи.

**8 Кнопка  (подсветка)**  
Чтобы отрегулировать экспозицию для объектов, освещенных сзади, нажмите кнопку  (подсветка), чтобы отобразился значок . Чтобы отменить функцию подсветки, повторно нажмите кнопку  (подсветка).

**9 Кнопки масштабирования**

При их нажатии происходит увеличение или уменьшение изображения.


Фотографии можно увеличить в 1,1 – 5 раз по сравнению с исходным размером (увеличение при воспроизведении).

- Если нажать на экран при использовании функции увеличения при воспроизведении, нажатая точка будет отображаться в центре экрана ЖКД.

**10 Индикатор доступа**

Если индикатор доступа горит или мигает, видеокамера выполняет запись или считывание данных.

**11 Кнопка EASY**

При нажатии кнопки EASY большая часть настроек будет выполнена автоматически для легкого выполнения записи/воспроизведения и отобразится значок . Для отмены повторно нажмите кнопку EASY.

**12 Кнопка RESET**

Нажмите кнопку RESET, чтобы установить исходные значения для всех параметров, включая часы.


**13 Кнопка QUICK ON/Индикатор QUICK ON**

Если нажать кнопку QUICK ON, видеокамера перейдет в спящий режим (режим энергосбережения), а не выключится. При нахождении в спящем режиме мигает индикатор QUICK ON. Чтобы начать запись, повторно нажмите кнопку QUICK ON. Видеокамера вернется в режим ожидания записи приблизительно

через 1 секунду. Если в спящем режиме в течение определенного периода времени не выполнять никаких действий с видеокамерой, питание автоматически отключается.



**16 Динамик**

**17 Переключатель NIGHTSHOT**

Установите переключатель NIGHTSHOT в положение ON (отобразится ) для съемки в местах с недостаточным освещением.

**18 Вспышка**

По умолчанию вспышка срабатывает автоматически, в зависимости от условий съемки.

Чтобы изменить настройки, нажмите  (HOME) →  (НАСТРОЙКИ) → [НАСТ.ФОТО КАМ.] → [РЕЖ ВСПЫШКИ].

**19 Кнопка MANUAL**

Можно отобразить экран [УСТАН. ПЕРЕК.], нажав и удерживая кнопку MANUAL.

**20 Диск CAMERA CONTROL**

Можно использовать элемент меню, назначенный диску на экране [УСТАН.ПЕРЕК.].

**21 Гнездо штатива (нижняя панель)**

Штатив (приобретается дополнительно) крепится к гнезду штатива с помощью винта (приобретается дополнительно: длина винта должна быть не более 5,5 мм).

**Подсоединение к другим устройствам**

**4 Active Interface Shoe **

Active Interface Shoe подает питание для внешних вспомогательных устройств, таких как фонарь для видеосъемки, фотовспышка или микрофон. Дополнительную принадлежность можно включить или отключить с помощью переключателя POWER на видеокамере.

**14 Гнездо HDMI OUT (мини)**

Подключение с помощью кабеля HDMI (приобретается дополнительно).

**15 Дистанционный соединитель A/V / гнездо A/V OUT**

Подключение с помощью компонентного кабеля A/V или соединительного кабеля A/V.

**22 Разъем интерфейса**

Подсоединение видеокамеры к Handycam Station.

**23 Кнопка  (DISC BURN)**

Создание диска путем подключения видеокамеры к компьютеру.

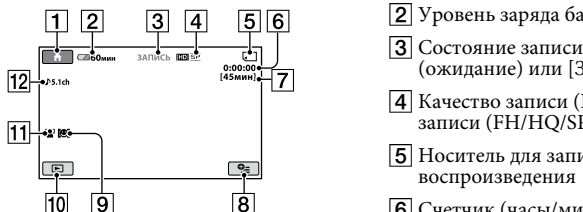
Для получения дополнительной информации см. “Руководство по PМВ” (стр. 34).

**24 Гнездо  (USB)**

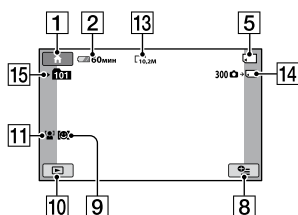
Подключение с помощью кабеля USB.

# Индикация, отображаемая во время записи/воспроизведения

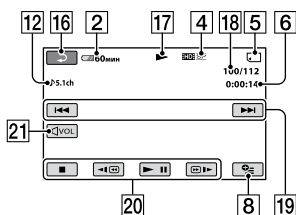
## Запись видеозаписей



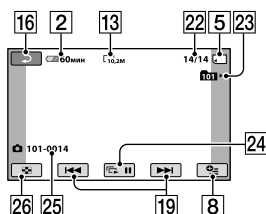
## Запись фотографий



## Просмотр видеозаписей



## Просмотр фотографий

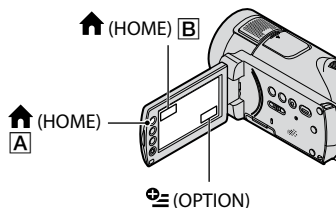


- 1 Кнопка HOME
- 2 Уровень заряда батареи (прибл.)
- 3 Состояние записи ([ОЖИДАН] (ожидание) или [ЗАПИСЬ] (запись))
- 4 Качество записи (HD/SD) и режим записи (FH/HQ/SP/LP)
- 5 Носитель для записи/воспроизведения
- 6 Счетчик (часы/минуты/секунды)
- 7 Оставшееся время видеозаписи
- 8 Кнопка ОПЦИОН
- 9 РЕЖИМ РАСПОЗН.
- 10 Кнопка ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ
- 11 ОПРЕДЕЛ.ЛИЦ
- 12 Запись 5,1-канального объемного звука
- 13 Размер изображения
- 14 Приблизительное количество фотографий, которое может быть записано, и использующийся для записи фотографий носитель
- 15 Папка для записи
- 16 Кнопка возврата
- 17 Время воспроизведения
- 18 Номер воспроизводимого в данный момент видеозаписи/общее количество записанных видеозаписей
- 19 Кнопка "Назад/далее"
- 20 Кнопки управления просмотром видеозаписей
- 21 Кнопка громкости
- 22 Номер воспроизводимой в данный момент фотографии/общее количество записанных фотографий
- 23 Папка для воспроизведения
- 24 Кнопка показа слайдов
- 25 Имя файла данных
- 26 Кнопка VISUAL INDEX



# Использование различных функций - меню “HOME” и “OPTION”

Можно отобразить экран меню, нажав кнопку **HOME** **A** (или **B**)/**OPTION**. Для получения дополнительной информации об элементах меню см. “Руководство по Handycam” (PDF) (стр. 31).



## Использование меню HOME MENU

Можно изменить параметры работы видеокамеры в соответствии с выполняемыми задачами. Нажмите кнопку **HOME** **A** (или **B**), чтобы отобразить экран меню.



**1** Нажмите требуемую категорию, а затем пункт для изменения настройки.

**2** Следуйте инструкциям на экране.

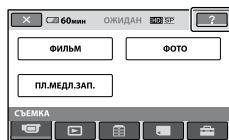
### Советы

- Если нужный пункт не отображается на экране, с помощью кнопок **UP** / **DOWN** перейдите на другую страницу.
- Чтобы скрыть экран HOME MENU, нажмите **X**.

- Пункты меню, отображаемые серым цветом, не удастся одновременно выбрать или активизировать в текущих условиях записи/воспроизведения.

## Просмотр описания HOME MENU (HELP)

- 1 Нажмите кнопку **HOME** **A** (или **B**).
- 2 Нажмите **?** (HELP).  
Нижняя часть кнопки **?** (HELP) станет оранжевой.



- 3 Нажмите пункт меню, о котором необходимо получить информацию. При нажатии пункта меню на экране отображается его описание. Чтобы применить выбранный элемент, нажмите **[ДА]**.

## Использование меню OPTION MENU


Меню **OPTION** напоминает всплывающее меню, отображаемое на экране компьютера при щелчке правой кнопкой мыши. Нажмите **OPTION**, чтобы отобразить элементы меню, которые можно изменить в текущей ситуации.























**1** Перейдите на требуемую вкладку, а затем пункт для изменения настройки.








**2** После выполнения настройки нажмите **OK**.

## 🔊 Примечания

- Если на экране нет требуемого пункта, перейдите на другую вкладку. Если пункт меню не отображается ни на одной странице, соответствующая функция в текущей ситуации недоступна.
- Меню  (OPTION) не удастся использовать при работе в режиме Easy Handycam.

## Пункты HOME MENU

Категория  (СЪЕМКА)	
ФИЛЬМ* <sup>1</sup>	
ФОТО* <sup>1</sup>	
ПЛ.МЕДЛ.ЗАП.	
Категория  (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ)	
VISUAL INDEX* <sup>1</sup>	
 INDEX* <sup>1</sup>	
 INDEX* <sup>1</sup>	
СПИСОК ВОСПР.	
Категория  (ДРУГИЕ)	
УДАЛИТЬ* <sup>1</sup>	 УДАЛИТЬ],  УДАЛИТЬ]
ФОТОСЪЕМКА (HDR-CX12E)	
РЕД.	 УДАЛИТЬ],  УДАЛИТЬ], [РАЗДЕЛИТЬ]
РЕД.СПИС. ВОСПР.	 ДОБАВИТЬ],  ДОБАВИТЬ],  ДОБ.по дате],  ДОБ.по дате],  УДАЛИТЬ],  УДАЛИТЬ],  УДАЛ.ВСЕ],  УДАЛ.ВСЕ],  ПЕРЕМЕСТ.],  ПЕРЕМЕСТ.]
ПЕЧАТЬ	
ПОДКЛ.К USB	 ПОДКЛ.К USB], [DISC BURN]
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТВ* <sup>1</sup>	

Категория  (УПРАВЛЕНИЕ НОСИТЕЛЕМ)	
УСТАН.	
 /  * <sup>1</sup>	
ДАННЫЕ О НОСИТ.	
ФОРМАТ. НОСИТ.* <sup>1</sup>	
ИСПР.Ф.БД ИЗ.	
Категория  (НАСТРОЙКИ)	
НАСТР.	[РЕЖИМ ЗАПИСИ],
ФИЛЬМА	[АУДИОРЕЖИМ], [СДВИГ А/ЭКСП], [СМЕЩЕНИЕ WB], [СВЕТ NIGHTSHOT], [ВЫБОР Ш/ФОРМ], [ЦИФР.УВЕЛИЧ], [STEADYSHOT], [АВТ.МЕДЛ.ЗТВ], [X.V.COLOR], [КОНТР РАМКА], [ЗЕБРА], [  НАСТ. ОСТ.ЕМК], [ДАТА СУБТ], [РЕЖ ВСПЫШКИ]* <sup>1</sup> , [МОЩ.ВСПЫШКИ], [ПОДАВ.КР.ГЛ.], [УСТАН.ПЕРЕК.], [КОНВ.ОБЪЕКТИВ]
НАСТ.ФОТО КАМ.	[  РАЗМ СНИМК]* <sup>1</sup> , [НОМЕР ФАЙЛА], [СДВИГ А/ЭКСП], [СМЕЩЕНИЕ WB], [СВЕТ NIGHTSHOT], [STEADYSHOT], [КОНТР РАМКА], [ЗЕБРА], [РЕЖ ВСПЫШКИ]* <sup>1</sup> , [МОЩ.ВСПЫШКИ], [ПОДАВ.КР.ГЛ.], [УСТАН.ПЕРЕК.], [КОНВ.ОБЪЕКТИВ]
СЪЕМКА ЛИЦ	[РЕЖИМ ОПР. ЛИЦ], [УЛЫБКА - ЗАТВОР]* <sup>3</sup>
НАСТ.ПРОСМ. ИЗ.	[КОД ДАННЫХ], [  ОТОБРАЗИТЬ]

НАСТ.ЗВУК/ ИЗОБ*2	[ГРОМКОСТЬ]*1, [ОЗВУЧ.МЕНЮ]*1, [ЯРКОСТЬ LCD], [УР ПОДСВ LCD], [ЦВЕТ LCD]
НАСТ.ВЫВОДА	[ТИП ЭКРАНА], [ВЫВОД ИЗОБР.], [КОМПОНЕНТ], [РАЗРЕШЕН.HDMI]
НАСТ.ЧАС/ ЯЗ.	[УСТАН ЧАСОВ]*1, [УСТАН ЗОНЫ], [ЛЕТНЕЕ ВРЕМЯ], [НАСТР. ЯЗЫКА]*1
ОБЩИЕ НАСТР.	[РЕЖИМ ДЕМО], [ЛАМПА ЗАПИСИ], [КАЛИБРОВКА], [АВТОВЫКЛ], [ВРЕМ.РЕЖ.ОЖИД.], [ПУЛЬТ ДУ], [КОНТР.ПО HDMI]


\*1 Эти пункты можно использовать при работе в режиме Easy Handycam.

\*2 Название меню изменится на [НАСТ. ЗВУКА] при работе в режиме Easy Handycam.

\*3 При работе в режиме Easy Handycam можно настроить другие функции, кроме [ОТОБР. РАМКИ].

## Пункты OPTION MENU

Ниже приведено описание пунктов, которые можно настроить только в OPTION MENU.

Вкладка 

[ТОЧ.ЭКСП/ФОК], [ТОЧЕЧН.ЭКСП],  
[ТОЧЕЧН ФОКУС], [ТЕЛЕМАКРО],  
[ЭКСПОЗИЦИЯ], [ФОКУСИРОВКА],  
[ВЫБОР СЦЕНЫ], [БАЛАНС БЕЛ],  
[COLOR SLOW SHTR], [SUPER  
NIGHTSHOT]

Вкладка 

[ФЕЙДЕР], [ЦИФР ЭФФЕКТ], [ЭФФЕКТ  
ИЗОБР]

Вкладка 

[ВСТР.ЗУМ МИКР.], [ИСХ.УР.МИКР.],  
[АВТОЗАПУСК], [ИНТЕРВАЛ],  
[ЗАПИСЬ ЗВУКА]

– (отображаемая вкладка зависит от ситуации/вкладка не отображается)

[ПОКАЗ СЛАЙД.], [НАСТ.ПОК.СЛАЙД],  
[КОПИИ], [ДАТА/ВРЕМЯ], [РАЗМЕР]

# Сохранение изображений


Из-за ограниченной емкости карты памяти “Memory Stick PRO Duo” обязательно сохраняйте данные изображений на внешнем носителе, например, диске DVD-R или компьютере.

Можно сохранить изображения, записанные на видеокамеру, как описано ниже.

## Использование компьютера

С помощью программы “PMB” на прилагаемом диске CD-ROM можно сохранить изображения, записанные на видеокамеру с качеством HD (высокая четкость) или качеством SD (обычная четкость). Для получения дополнительной информации см. “Руководство по PMB” (стр. 34).

### Создание диска одним нажатием (One Touch Disc Burn)

Можно сохранить изображения, записанные на видеокамеру, непосредственно на диск, просто нажав кнопку  (DISC BURN).

### Сохранение изображений на компьютере (Easy PC Back-up)

Записанные на видеокамере изображения можно сохранить на жестком диске компьютера.

### Создание диска с выбранными изображениями

Изображения, записанные на компьютер, можно сохранить на диск. Можно также выполнить редактирование этих изображений.


## Подключение видеокамеры к другим устройствам

Подсоедините видеокамеру к розетке электросети с помощью прилагаемого адаптера переменного тока.

См. также руководство по эксплуатации устройства записи.


### Создание диска с качеством изображения HD (высокая четкость)

Для перезаписи изображений с качеством HD (высокая четкость) без ухудшения качества подключите видеокамеру к устройству записи Sony Blu-ray Disc или DVD и т.д. через соединение USB.

- 1 Включите видеокамеру.
- 2 Подсоедините гнездо  $\Psi$  (USB) на Handycam Station к другому устройству (устройство записи DVD и т.д.) с помощью прилагаемого кабеля USB. Автоматически отобразится экран [ВЫБОР USB].
- 3 Нажмите [ПОДКЛ.К USB].
- 4 Начните запись на подключенном устройстве.
- 5 После завершения перезаписи нажмите [КНЦ]  $\rightarrow$  [ДА], а затем отсоедините кабель USB.

### Создание диска с качеством изображения SD (обычная четкость)

Подключите видеокамеру к устройству записи DVD/HDD и т.д., чтобы скопировать видеоизображения на диск.

- 1 Включите видеокамеру.
- 2 Нажмите кнопку  (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ).
- 3 Подготовьте устройство записи.



Включите устройство и вставьте диск для записи при использовании устройства записи DVD. Если на устройстве записи предусмотрен переключатель входного сигнала, задайте для него режим ввода.

- ④ Подключите видеокамеру к устройству записи (видеомагнитофон или устройство записи DVD/HDD) с помощью соединительного кабеля A/V (прилагается) или соединительного кабеля A/V с S VIDEO (приобретается дополнительно). Подсоедините видеокамеру к входным гнездам устройства записи.
- ⑤ Начните воспроизведение на видеокамере и запись на устройство записи.
- ⑥ После окончания перезаписи остановите сначала устройство записи, а затем видеокамеру.


# Удаление изображений

Качество видеоизображения, которое требуется удалить, необходимо указать заранее.



---

**1** Нажмите  (HOME) →   
(ДРУГИЕ) → [УДАЛИТЬ].

---

**2** Нажмите [УДАЛИТЬ].

---



**3** Нажмите [УДАЛИТЬ] или [УДАЛИТЬ], а затем нажмите видеоизображение, которое требуется удалить.

Выбранное видеоизображение отмечено символом ✓.



---

**4** Нажмите [OK] → [ДА] → [OK].


## Одновременное удаление всех видеоизображений

В шаге **3** нажмите [УДАЛИТЬ ВСЕ]/[УДАЛИТЬ ВСЕ] → [ДА] → [ДА] → [OK].



## Удаление всех фотографий

- 1 В шаге **2** нажмите [УДАЛИТЬ].
- 2 Нажмите [УДАЛИТЬ], а затем нажмите фотографию, которую требуется удалить. Выбранная фотография отмечена символом ✓.
- 3 Нажмите [OK] → [ДА] → [OK].

## 💡 Советы

- Для одновременного удаления всех фотографий в шаге **2** нажмите [УДАЛИТЬ ВСЕ] → [ДА] → [ДА] → [OK].

## Удаление всех изображений (форматирование)

Нажмите  (HOME) →   
(УПРАВЛЕНИЕ НОСИТЕЛЕМ) → [ФОРМАТ.НОСИТ.] → [ДА] → [ДА] → [OK].

## 🔔 Примечания

- При форматировании будут удалены все данные, записанные на карту памяти “Memory Stick PRO Duo”.

# Выполнение действий на компьютере

## Руководство/программное обеспечение, которые необходимо установить

### ■ “Руководство по Handycam” (PDF)

В руководстве “Руководство по Handycam” (PDF) содержится подробное описание видеокамеры и ее практического использования.

### ■ “PMB” (только для пользователей системы Windows)

Программное обеспечение “PMB” прилагается. Можно выполнить следующие операции.

- Создание диска одним нажатием
- Импортирование изображений на компьютер
- Редактирование импортированных изображений
- Создание диска

### ⚡ Примечания

- Прилагаемое программное обеспечение “PMB” не поддерживается компьютерами Macintosh. Подробные сведения об использовании видеокамеры, подключенной к компьютеру Macintosh, можно найти на следующем веб-сайте.  
<http://guide.d-imaging.sony.co.jp/mac/ms/ru/>

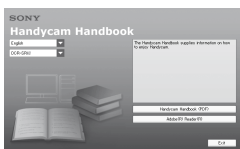
## Установка и просмотр руководства “Руководство по Handycam” (PDF)

Для просмотра руководства “Руководство по Handycam” (PDF) необходимо установить программу Adobe Reader на компьютер.

- ① Включите компьютер.
- ② Установите диск CD-ROM (прилагается) в дисковод компьютера.  
Отобразится экран выбора программы установки.



- ③ Нажмите [Handycam Handbook]. Отобразится экран установки “Руководство по Handycam” (PDF).



- ④ Выберите нужный язык и название модели видеокамеры Handycam, а затем нажмите [Handycam Handbook (PDF)]. Начнется установка. По завершении установки на рабочем столе компьютера появится значок “Руководство по Handycam” (PDF).
  - Название модели видеокамеры Handycam напечатано на ее нижней части.
- ⑤ Нажмите [Exit] → [Exit], а затем извлеките диск CD-ROM из дисковода компьютера. Для просмотра руководства “Руководство по Handycam” (PDF) дважды щелкните значок “Руководство по Handycam”.

### 💡 Советы

- Для пользователей Macintosh.
  - ① Включите компьютер.
  - ② Установите диск CD-ROM (прилагается) в дисковод компьютера.
  - ③ Откройте папку [Handbook] на диске CD-ROM, дважды щелкните папку [RU] и перетащите файл “Handbook.pdf” на компьютер. Для просмотра руководства “Руководство по Handycam” дважды щелкните файл “Handbook.pdf”.

## Установка “PMB”

### ■ Системные требования

**ОС:** Microsoft Windows 2000 Professional SP4/Windows XP SP2\*/Windows Vista\*

\* 64-разрядные версии и версия Starter (Edition) не поддерживаются.

Требуется стандартная установка. Нормальная работа не гарантируется, если вышеперечисленные ОС были обновлены или используются в средах с несколькими операционными системами.

**ЦП:** Intel Pentium 4 2,8 ГГц или выше (рекомендуется Intel Pentium 4 3,6 ГГц или выше, Intel Pentium D 2,8 ГГц или выше, Intel Core Duo 1,66 ГГц или выше или Intel Core 2 Duo 1,66 ГГц или выше.)

- Intel Pentium III 1 ГГц или выше позволяет выполнять следующие операции.
  - Импортное содержимое на компьютер.
  - One Touch Disc Burn
  - Создание диска формата AVCHD/ видеодиска DVD.
  - Копирование диска.
  - Обработка только содержимого с качеством изображения SD (обычная четкость).

**Память:** Для Windows 2000/Windows XP: 512 МБ или более (рекомендуется 1 ГБ или более.) Для обработки только содержимого с качеством изображения SD (обычная четкость) необходимо 256 МБ памяти или более.

Для Windows Vista: 1 ГБ или более

**Жесткий диск:** объем диска, требующийся для установки, составляет 500 МБ (при создании дисков в формате AVCHD может потребоваться 10 ГБ или более.)

**Дисплей:** минимум 1024 × 768 точек

**Прочее:** Порт USB (поставляется в качестве стандартного устройства, рекомендуется использовать Hi-Speed USB (совместимый с USB 2.0)), устройство для записи DVD (для установки необходим дисковод CD-ROM)

### Внимание

Данная видеокамера записывает изображение высокой четкости в формате AVCHD. С помощью прилагаемого программного обеспечения изображение высокой четкости можно скопировать на носитель DVD. Однако не следует использовать носитель DVD, содержащий изображение в формате AVCHD, на проигрывателях или устройствах записи DVD, поскольку это может привести к ошибке при извлечении носителя из проигрывателя или устройства записи DVD и стиранию содержимого носителя без предупреждения.

Носитель DVD, содержащий изображение в формате AVCHD, может быть воспроизведен на проигрывателе или устройстве записи дисков Blu-ray Disc™ или другом совместимом устройстве.

### 🔍 Примечания

- Можно воспроизвести изображения, записанные на карте памяти “Memory Stick PRO Duo”, установленной в слоте Memory Stick компьютера. Однако в следующих случаях не используйте слот Memory Stick компьютера, а подсоедините видеокамеру к компьютеру с помощью кабеля USB.
  - Компьютер не совместим с картой памяти “Memory Stick PRO Duo”.
  - Необходимо использование адаптера Memory Stick Duo.
  - Не удастся прочитать карту памяти “Memory Stick PRO Duo”, установленную в слоте Memory Stick.
  - Низкая скорость считывания данных с карты памяти Memory Stick.

## ■ Процедура установки

Необходимо установить программное обеспечение на компьютер с системой Windows **до подключения видеокамеры к компьютеру**. Установка требуется только при первом использовании.

Устанавливаемое содержимое и процедура установки могут различаться в зависимости от ОС.

- 1 Убедитесь, что видеокамера не подключена к компьютеру.
- 2 Включите компьютер.

### ❗ Примечания

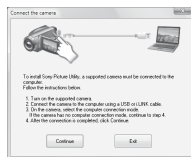
- Для выполнения установки войдите в систему в качестве администратора.
  - Перед установкой программного обеспечения закройте все работающие приложения.
- 3 Установите прилагаемый диск CD-ROM в дисковод компьютера. Отобразится экран установки.



### Если экран не отображился

- 1 Нажмите [Start], а затем [My Computer]. (Для Windows 2000: дважды щелкните значок [My Computer].)
- 2 Дважды щелкните значок [SONYPICTUTIL (E:)] (CD-ROM (дисковод)).\*  
\* Имена дисков (например, (E:)) могут отличаться в зависимости от компьютера.
- 4 Нажмите [Install].
- 5 Выберите язык установки приложения, а затем нажмите кнопку [Next].
- 6 Если отобразится экран подтверждения подключения, подключите видеокамеру к компьютеру, в соответствии с действиями, описанными ниже.
  - 1 Подсоедините адаптер переменного тока к Handycam Station и розетке электросети.

- 2 Установите видеокамеру на Handycam Station, а затем включите видеокамеру.
- 3 Подсоедините гнездо  $\Psi$  (USB) Handycam Station (стр. 20) к компьютеру с помощью прилагаемого кабеля USB. На видеокамере автоматически отобразится экран [ВЫБОР USB]. Если экран [ВЫБОР USB] не отобразился, нажмите  $\uparrow$  (HOME)  $\rightarrow$   $\left[ \begin{smallmatrix} \text{---} \\ \text{---} \\ \text{---} \end{smallmatrix} \right]$  (ДРУГИЕ)  $\rightarrow$  [ПОДКЛ.К USB].
- 4 Нажмите  $\left[ \begin{smallmatrix} \text{---} \\ \text{---} \\ \text{---} \end{smallmatrix} \right]$  [ПОДКЛ.К USB] на экране [ВЫБОР USB] видеокамеры.



- 7 Нажмите [Continue].
- 8 Прочитайте [License Agreement], выберите [I accept the terms of the license agreement], если согласны, и нажмите [Next].
- 9 Подтвердите настройки установки, затем нажмите [Install].
- 10 Для установки программного обеспечения следуйте инструкциям на экране. На некоторых компьютерах, возможно, может потребоваться установить программное обеспечение сторонних производителей. При отображении экрана установки следуйте инструкциям для установки необходимого программного обеспечения.
- 11 При необходимости после завершения установки перезагрузите компьютер.
- 12 Извлеките диск CD-ROM из дисковода компьютера.

### Отсоединение кабеля USB

- 1 Щелкните значок  $\left[ \begin{smallmatrix} \text{---} \\ \text{---} \\ \text{---} \end{smallmatrix} \right]$   $\rightarrow$  [Safely remove USB Mass Storage Device]  $\rightarrow$  [OK] (только для Windows 2000) на панели задач в нижнем правом углу рабочего стола.
- 2 Нажмите [КНЦ]  $\rightarrow$  [ДА] на экране видеокамеры.
- 3 Отсоедините кабель USB.

## **Работа с “РМВ”**

Для запуска программы “РМВ” нажмите [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [РМВ - Picture Motion Browser].

Дополнительные сведения о работе “РМВ” см. в руководстве “Руководство по РМВ”.

Для просмотра “Руководство по РМВ” нажмите [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [Справка] → [Руководство по РМВ].

# Устранение неполадок

В случае возникновения неполадок при работе с видеокамерой воспользуйтесь следующей таблицей для их устранения.

Если неполадку не удастся устранить, отсоедините источник питания и обратитесь в сервисный центр Sony.

- Сведения о признаках неисправности видеокамеры см. в документе “Руководство по Handycam” (PDF), а сведения о подключении к компьютеру в документе “Руководство по PMB”.

## Не включается питание.

- Подсоедините к видеокамере заряженный батарейный блок (стр. 8).
- Подсоедините штекер адаптера переменного тока к розетке электросети (стр. 8).

## Видеокамера не работает при включенном питании.

- Видеокамера готова к съемке через несколько секунд после включения питания. Это не является неисправностью.
- Отсоедините адаптер переменного тока от розетки электросети или извлеките батарейный блок, а затем соедините их снова приблизительно через 1 минуту. Если функции по-прежнему не работают, нажмите кнопку RESET (стр. 21) с помощью остроконечного предмета. (При нажатии кнопки RESET произойдет сброс всех настроек, включая настройку часов.)



## Видеокамера нагревается.

- Во время работы видеокамера может нагреваться. Это не является неисправностью.

## Внезапно отключается питание.

- Об адаптере переменного тока.
- Снова включите питание.
- Зарядка батарейного блока (стр. 8).

## При нажатии кнопки START/STOP или PHOTO изображения не записываются.

- Установите переключатель POWER в положение  (видео) или  (фото) (стр. 11).
- Не удастся выполнить запись изображений в спящем режиме. Нажмите кнопку QUICK ON (стр. 21).
- Видеокамера записывает только что снятое изображение на карту памяти “Memory Stick PRO Duo”. В это время не удастся записать новое изображение.
- Карта памяти “Memory Stick PRO Duo” заполнена. Вставьте новую карту памяти “Memory Stick PRO Duo” или отформатируйте карту памяти “Memory Stick PRO Duo”. Можно также удалить ненужные изображения (стр. 30).
- Общее количество записанных видеоизображений или фотографий превышает емкость видеокамеры, доступную для записи. Удалите ненужные изображения (стр. 30).

## Не удается установить программу “PMB”.

- Проверьте, соответствует ли компьютерная среда требованиям для установки программы “PMB”.
- Установите программу “PMB” должным образом (стр. 32).

## Программа “PMB” работает неправильно.

- Закройте программу “PMB” и перезагрузите компьютер.

## Видеокамера не распознается компьютером.





- Отсоедините устройства от всех гнезд USB компьютера, за исключением клавиатуры, мыши и видеокамеры.
- Отсоедините кабель USB от компьютера и Handycam Station, перезагрузите компьютер, а затем подключите видеокамеру к компьютеру надлежащим образом.





## Отображение результатов самодиагностики/ предупреждающие индикаторы

При отображении на экране ЖКД индикаторов выполните следующие проверки.

Если неполадка сохраняется после нескольких попыток ее устранения, обратитесь в представительство Sony или в местный уполномоченный центр обслуживания Sony.

Индикаторы/ сообщения	Причины/решения
C:04:□□	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Подсоединен батарейный блок, отличный от блока "InfoLITHIUM" (серия H). Подсоедините батарейный блок "InfoLITHIUM" (серия H) (стр. 8).</li> <li>• Проверьте подключение штекера DC адаптера переменного тока к гнезду DC IN на базе Handycam Station или на видеокамере (стр. 8).</li> </ul>
C:13:□□ / C:32:□□	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Отсоедините источник питания. Подсоедините его снова и включите видеокамеру.</li> </ul>
E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Возникла неполадка, которую невозможно устранить самостоятельно. Обратитесь в представительство Sony или в местный уполномоченный центр обслуживания Sony. Сообщите 5-значный код, начинающийся с буквы "E".</li> </ul>

Индикаторы/ сообщения	Причины/решения
101-0001	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Если индикатор медленно мигает, файл поврежден или его не удается прочитать.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Низкий уровень заряда батареи.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Если индикатор мигает медленно, заканчивается свободное место для записи изображений.</li> <li>• Карта памяти "Memory Stick PRO Duo" не установлена (стр. 13).</li> <li>• Если индикатор мигает быстро, недостаточно свободного места для записи изображений. Удалите ненужные изображения или отформатируйте карту памяти "Memory Stick PRO Duo" после сохранения изображений на другом носителе (стр. 30).</li> <li>• Файл базы изображений поврежден.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Карта памяти "Memory Stick PRO Duo" повреждена. Отформатируйте карту памяти "Memory Stick PRO Duo" с помощью видеокамеры.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установлена несовместимая карта памяти "Memory Stick Duo".</li> </ul>

Индикаторы/ сообщения	Причины/решения
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• На другом устройстве наложены ограничения на доступ к карте памяти “Memory Stick PRO Duo”.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Возникла неполадка в работе вспышки.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Недостаточный уровень освещенности. Воспользуйтесь вспышкой.</li> <li>• Видеокамера находится в неустойчивом положении. Крепко держите видеокамеру обеими руками. Однако предупреждающий индикатор, относящийся к дрожанию камеры, при этом не исчезает.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Карта памяти “Memory Stick PRO Duo” заполнена.</li> <li>• Фотографии не могут быть записаны во время обработки. Подождите некоторое время, затем выполните запись.</li> </ul>

# Меры предосторожности

## Использование и уход

- Не используйте и не храните видеокамеру и принадлежности в следующих условиях.
  - При слишком высокой или низкой температуре, а также при высокой влажности. Не подвергайте видеокамеру и принадлежности воздействию температур, превышающих 60°C, например, не оставляйте их под прямыми солнечными лучами, около нагревательных приборов или в автомобиле на открытой стоянке в солнечную погоду. Это может привести к неполадкам в работе или деформации.
  - Вблизи сильных магнитных полей или механической вибрации. Это может привести к неисправности видеокамеры.
  - Рядом с источниками сильных радиоволн или радиации. Возможно, видеокамера не запишет изображение должным образом.
  - Рядом с приемниками АМ и видеоборудованием. Могут возникать помехи.
  - На песчаном пляже или в местах скопления пыли. Попадание песка или пыли в видеокамеру может привести к неполадкам в работе. В некоторых случаях устранить эти неполадки не удастся.
  - Вблизи окон или вне помещений, где на экран ЖКД или объектив могут воздействовать прямые солнечные лучи. Это приведет к повреждению экрана ЖКД.
- Видеокамера рассчитана на питание от источника постоянного тока 6,8 В/7,2 В (батареиный блок) или 8,4 В (адаптер переменного тока).
- Для подключения к источникам постоянного или переменного тока пользуйтесь принадлежностями, рекомендуемыми в данной инструкции по эксплуатации.
- Не подвергайте видеокамеру воздействию влаги, например, дождя или морской воды. Попадание влаги на видеокамеру может привести к неполадкам в работе. В некоторых случаях устранить эти неполадки не удастся.
- Если внутрь корпуса видеокамеры попадет какое-либо сухое вещество или жидкость, выключите видеокамеру и перед дальнейшим использованием проверьте ее у дилера Sony.

- Обращайтесь с данным изделием бережно, не разбирайте, не модифицируйте, берегите от физического воздействия, ударов и падений, не наступайте на него. Будьте особенно осторожны с объективом.
- Переключатель POWER должен находиться в положении OFF (CHG), если видеокамера не используется.
- Не заворачивайте видеокамеру, например, в полотенце, и не эксплуатируйте ее в таком состоянии. Это может привести к повышению температуры внутри видеокамеры.
- При отсоединении кабеля питания тяните его за штекер, а не за кабель.
- Чтобы не повредить кабель питания, не ставьте на него тяжелые предметы.
- Металлические контакты должны быть чистыми.
- Храните пульт дистанционного управления и батарею типа “таблетка” в недоступном для детей месте. Если батарея была случайно проглочена, немедленно обратитесь к врачу.
- При утечке электролита из батареи выполните следующие действия.
  - Обратитесь в местный уполномоченный центр обслуживания Sony.
  - Смойте электролит, попавший на кожу.
  - При попадании электролита в глаза промойте их большим количеством воды и обратитесь к врачу.

## ■ Если видеокамера не используется в течение длительного времени

- Периодически включайте ее и воспроизводите или записывайте изображения в течение приблизительно 3 минут.
- Перед длительным хранением батарейного блока полностью разрядите его.

## Экран ЖКД

- Не давите сильно на экран ЖКД, поскольку это может привести к повреждению.
- При эксплуатации видеокамеры в условиях низкой температуры на экране ЖКД может наблюдаться остаточное изображение. Это не является неисправностью.
- При использовании видеокамеры задняя сторона экрана ЖКД может нагреваться. Это не является неисправностью.

## ■ Чистка экрана ЖКД

Для очистки экрана ЖКД от отпечатков пальцев или пыли рекомендуется использовать мягкую ткань. При использовании комплекта для чистки ЖКД (приобретается дополнительно) не наносите чистящую жидкость непосредственно на экран ЖКД. Протирайте экран чистой бумагой, смоченной в жидкости.

## Об обращении с корпусом

- В случае загрязнения корпуса видеокамеры пальцем или мягкой тканью, слегка смоченной в воде, а затем протрите мягкой сухой тканью.
- Чтобы не повредить покрытие, следуйте приведенным ниже рекомендациям.
  - Не используйте для очистки химические вещества, такие как разбавители, бензин или спирт, химические салфетки, репелленты, инсектициды и солнцезащитные средства.
  - Не берите видеокамеру при наличии следов указанных выше веществ на руках.
  - Не допускайте длительного соприкосновения корпуса с резиновыми или виниловыми предметами.

## Об уходе за объективом и его хранении

- Протирайте поверхность объектива мягкой тканью в следующих случаях.
  - При загрязнении поверхности объектива отпечатками пальцев.
  - В жарких или влажных местах.
  - При воздействии на объектив соленого воздуха, например, на морском побережье.
- Храните объектив в хорошо проветриваемом помещении, защищенном от грязи и пыли.
- Во избежание появления плесени периодически чистите объектив в соответствии с приведенными выше инструкциями. Для длительного сохранения оптимального рабочего состояния видеокамеры рекомендуется пользоваться ей не реже одного раза в месяц.

## Об зарядке встроенной перезаряжаемой батареи

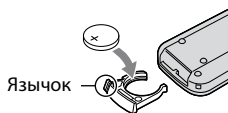
В видеокамере имеется встроенная перезаряжаемая батарея, которая обеспечивает сохранение даты, времени и настроек других параметров при установке переключателя POWER в положение OFF (CHG). Встроенная перезаряжаемая батарея заряжается при подключении видеокамеры к розетке электросети с помощью адаптера переменного тока, а также при подсоединении к ней батарейного блока. Если видеокамера не используется в течение **приблизительно 3 месяцев**, перезаряжаемая батарея полностью разряжается. Перед возобновлением работы с видеокамерой следует зарядить встроенную перезаряжаемую батарею. Однако видеокамера работает нормально даже при разряженной встроенной перезаряжаемой батарее, за исключением функции записи даты.

## ■ Процедуры

Подсоедините видеокамеру к розетке электросети с помощью прилагаемого адаптера переменного тока не менее чем на 24 часа, установив переключатель POWER в положение OFF (CHG).

## Замена батареи пульта дистанционного управления

- ① Надавив на язычок, извлеките держатель батареи ногтем.
- ② Вставьте новую батарею стороной со знаком плюс (+) вверх.
- ③ Снова установите держатель батареи в пульт дистанционного управления до защелкивания.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Неправильное обращение с батареей может привести к ее разрыву. Запрещается перезаряжать и разбирать батарею, а также утилизировать ее путем сжигания.

- Снижение уровня заряда литиевой батареи может привести к сокращению дальности действия пульта дистанционного управления и к неполадкам в его работе. Отработавшую батарею следует заменить литиевой батареей Sony CR2025. Установка другой батареи может привести к ее разрыву или возгоранию.

# Технические характеристики

## Система

Формат видеосжатия: AVCHD (HD)/MPEG2 (SD)/JPEG (фотография)

Формат аудиосжатия: Dolby Digital 2/5,1-канальный  
Dolby Digital 5.1 Creator

Видеосигнал: PAL цвет, стандарт CCIR, спецификация 1080/50i

Формат записи: видеоизображение (HD): AVCHD 1080/50i

Видеоизображение (SD): MPEG2-PS  
Фотография: Exif Ver 2.2\*

Формирователь изображения: 5,8 мм (тип 1/3,13) датчик CMOS

Записываемые пиксели (фотография, 4:3):  
Макс. 10,2 млн. (3 680 × 2 760) пикселей\*\*

Всего: прил. 5 660 000 пикселей

Эффективные (видеоизображение, 16:9):

прил. 3 810 000 пикселей

Эффективные (фотография, 16:9):

прил. 3 810 000 пикселей

Эффективные (фотография, 4:3):

прил. 5 080 000 пикселей

Объектив: Carl Zeiss Vario-Sonnar T\*

12 × (оптический), 24 ×, 150 × (цифровой)

Фокусное расстояние: F=1,8 - 3,1

Диаметр фильтра: 37 мм

f=4,9 - 58,8 мм

В эквиваленте 35 мм фотокамеры

Для видеоизображений: 40 - 480 мм (16:9)

Для фотографий: 37 - 444 мм (4:3)

Цветовая температура: [АВТО],

[1 НАЖАТИЕ], [ПОМЕЩЕНИЕ]

(3 200 К), [УЛИЦА] (5 800 К)

Минимальная освещенность: 5 лк (люкс)

([АВТ.МЕДЛ.ЗТВ] [ВКЛ], величина

выдержки 1/25 сек.)

0 лк (люкс) (при использовании функции NightShot)

\* "Exif" – это файловый формат фотографий, установленный JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). Файлы этого формата могут содержать дополнительную информацию, например, сведения о настройках видеокамеры во время записи.

\*\* Уникальная матрица датчика Sony ClearVid CMOS и система обработки изображений (BIONZ) обеспечивают разрешение фотографий, равное описанным размерам.

## Разъемы входных/выходных сигналов

Дистанционный соединитель A/V: гнездо компонентного видео- и аудиовыхода

Гнездо HDMI OUT: миниразъем HDMI

## Экран ЖКД

Изображение: 6,7 см (тип 2,7, форматное соотношение 16:9)

Общее количество элементов изображения: 211 200 (960 × 220)

## Общие

Требования к источнику питания:

постоянный ток 6,8 В/7,2 В (батареинный блок)

постоянный ток 8,4 В (адаптер переменного тока)

Средняя потребляемая мощность: при записи видеокамерой с нормальной яркостью ЖКД:

HD: 3,8 Вт SD: 3,3 Вт

Рабочая температура: от 0°C до 40°C

Температура хранения: от -20°C до +60°C

Размеры (прибл.): 69 × 67 × 129 мм (шхвхг)

включая выступающие части

69 × 67 × 131 мм (шхвхг)

включая выступающие части и

установленный прилагаемый батарейный блок

Масса (прибл.): 370 г

только видеокамера

450 г вместе с прилагаемым

перезаряжаемым батарейным блоком

## Handycam Station DCRA-C240

### Разъем входных/выходных сигналов

Гнездо A/V OUT: гнездо компонентного видео- и аудиовыхода

Гнездо USB: мини-B

### Адаптер переменного тока AC-L200

Требования к источнику питания:

переменный ток 100 В - 240 В, 50 Гц/60 Гц

Потребляемый ток: 0,35 А - 0,18 А

Потребляемая мощность: 18 Вт

Выходное напряжение: 8,4 В\* постоянного тока

Рабочая температура: от 0°C до 40°C

Температура хранения: от -20°C до + 60°C

Размеры (прибл.): 48 × 29 × 81 мм (ш×в×г)  
исключая выступающие части

Масса (прибл.): 170 г без кабеля питания

\* Дополнительные характеристики см. на этикетке адаптера переменного тока.

## **Перезаряжаемый батарейный блок NP-FH60**

Максимальное выходное напряжение: 8,4 В постоянного тока

Выходное напряжение: 7,2 В постоянного тока


Емкость: 7,2 Втч (1 000 мА/ч)

Тип: литиево-ионный

Конструкция и технические характеристики видеокамеры и принадлежностей могут быть изменены без предупреждения.

- Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories.

## О товарных знаках

- “Handycam” и **НАНДУСАМ** являются зарегистрированными товарными знаками компании Sony Corporation.
- “AVCHD” и логотип “AVCHD” являются товарными знаками компании Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. и компании Sony Corporation.
- “Memory Stick”, “”, “Memory Stick Duo”, “**MEMORY STICK Duo**”, “Memory Stick PRO Duo”, “**MEMORY STICK PRO Duo**”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “**MEMORY STICK PRO-HG Duo**”, “MagicGate”, “**MAGICGATE**”, “MagicGate Memory Stick” и “MagicGate Memory Stick Duo” являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании Sony Corporation.
- “InfoLITHIUM” является товарным знаком компании Sony Corporation.
- “x.v.Colour” является товарным знаком компании Sony Corporation.
- “BIONZ” является товарным знаком компании Sony Corporation.
- “BRAVIA” является товарным знаком компании Sony Corporation.
- “VAIO” является товарным знаком компании Sony Corporation.
- Dolby и символ двойной D являются товарными знаками Dolby Laboratories.
- HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании HDMI Licensing LLC.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista и DirectX являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками корпорации Microsoft Corporation в США и/или других странах.
- Macintosh и Mac OS являются зарегистрированными товарными знаками компании Apple Inc. в США и других странах.
- Intel, Intel Core и Pentium являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками корпорации Intel Corporation и ее дочерних компаний в США и других странах.

- Adobe, логотип Adobe и Adobe Acrobat являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками Adobe Systems Incorporated в США и/или других странах.

Все другие названия изделий, упоминаемые в настоящем документе, могут быть товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний. Символы ™ и “®” указаны в настоящем руководстве не во всех случаях.

# Настанови перед початком експлуатації

Перед початком експлуатації пристрою уважно прочитайте цей посібник і збережіть його для використання у майбутньому.

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**Щоб знизити ризик займання або ураження електричним струмом, не піддавайте виріб впливу дощової води або вологи.**

**Запобігайте перегріву елементів живлення, наприклад, під впливом сонячного світла, вогню тощо.**

## ОБЕРЕЖНО

**Заміняйте батареї тільки на батареї зазначеного типу. Недотримання цієї інструкції може призвести до займання або пошкоджень.**

### Дата виготовлення виробу.

Дата виготовлення виробу зазначена на позначці «P/D:», яка знаходиться на етикетці зі штрих-кодом на картонній коробці.

Знаки, зазначені на етикетці зі штрих-кодом на картонній коробці.

P/D: XX XXXX  
1 2

1. Місяць виготовлення
  2. Рік виготовлення
- A-0, B-1, C-2, D-3, E-4, F-5, G-6, H-7, I-8, J-9.

Рік та місяць виробництва літєво-іонного батарейного блоку проштамповані на боковій поверхні або на поверхні з етикеткою.

Код з 5 літерних та цифрових символів

XXXXX	
7: 2007 р.	A: Січень
8: 2008 р.	B: Лютий
9: 2009 р.	C: Березень
0: 2010 р.	D: Квітень
	E: Травень
	F: Червень
	G: Липень
	H: Серпень
	I: Вересень
	J: Жовтень
	K: Листопад
	L: Грудень

## Для споживачів з Європи

### Увага

На відповідних частотах електромагнітні поля можуть впливати на якість зображення і звука, відтворюваних виробом.

Результати випробувань цього виробу демонструють його відповідність вимогам щодо обмежень, зазначених у директиві ЕМС, які стосуються використання з'єднувальних кабелів коротших за 3 м.

### Примітка

Якщо під впливом статичної електрики або електромагнітного поля процес передачі даних буде перерваний, перезапустіть пристрій або від'єднайте та повторно приєднайте кабель, що використовується для передачі даних (USB, тощо).



**Переробка старого електричного та електронного обладнання (директива діє у межах країн Європейського союзу та інших країн Європи з системами роздільного збору відходів)**

Наявність такої емблеми на продукт або на його упаковці вказує на те, що цей продукт не є побутовим відходом. Його потрібно передати до відповідного пункту збору електричного та електронного обладнання для переробки. Забезпечив належну переробку цього продукту, ви допоможете запобігти потенційно негативним наслідкам впливу на зовнішнє середовище та людське здоров'я, які спричиняються невідповідною переробкою цього продукту. Переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Для отримання детальної інформації про переробку цього продукту зверніться до органу місцевої адміністрації, служби переробки побутових відходів або до магазину, в якому ви придбали продукт. Аксесуари, яких це стосується: пульт дистанційного керування, «Memory Stick PRO Duo»



**Переробка використаних елементів живлення (директива діє у межах країн Європейського Союзу та інших країн Європи з системами роздільного збору відходів)**

Даний знак на елементі живлення або упаковці означає, що елемент живлення, який використовується для роботи цього пристрою, не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами. Забезпечивши належну переробку використаних елементів живлення, ви допоможете запобігти потенційно негативним наслідкам впливу на зовнішнє середовище та людське здоров'я, які спричиняються невідповідною переробкою елементів живлення. Вторинна переробка матеріалів сприяє збереженню природних ресурсів. При роботі пристроїв, для яких з метою безпеки, виконання яких-небудь дій або збереження наявних у пам'яті пристроїв даних необхідна подача постійного живлення від вбудованого елемента живлення, заміну такого елемента живлення варто робити тільки в уповноважених сервісних центрах. Для правильної переробки використаних елементів живлення, після закінчення терміну їх служби, здавайте їх у відповідний пункт збору електронного й електричного обладнання. Стосовно використання інших елементів живлення дивіться інформацію в розділі, у якому дані інструкції з безпечного витягнення елементів живлення із пристрою. Здавайте використані елементи живлення у відповідні пункт збору й переробки використаних елементів живлення. Для одержання більш докладної інформації про вторинну переробку даного виробу або використаного елемента живлення, будь ласка, звертайтеся до органу місцевої адміністрації, служби збору побутових відходів або до магазину, в якому ви придбали виріб.

## Примітка для покупців у країнах, де діють директиви ЄС

Цей виріб виготовлено компанією Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan (Японія). Уповноваженим представником з питань електромагнітної сумісності та безпеки виробу є компанія Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany (Німеччина). З будь-яких питань стосовно обслуговування або гарантії звертайтеся за адресами, наданими в окремій сервісній та гарантійній документації.

## Примітки щодо використання

### Комплект постачання

У дужках ( ) вказана кількість компонентів, що постачаються.

- «Memory Stick PRO Duo» 4 GB (1)
- Адаптер змінного струму (1)
- Шнур живлення (1)
- Handycam Station (1) **A**
- Компонентний A/V кабель (1) **B**
- A/V з'єднувальний кабель (1) **C**
- USB кабель (1) **D**
- Бездротовий пульт дистанційного керування (1)  
Літієвий акумулятор типу «таблетка» вже встановлений.
- Акумуляторна батарея NP-FH60 (1)
- CD-ROM Прикладне ПЗ «Handycam Application Software» (1) (стор. 30)
  - PMB
  - PMB Guide
  - Посібник із Handycam (PDF)
- «Посібник з експлуатації» (Цей посібник) (1)

**A****B****C****D**

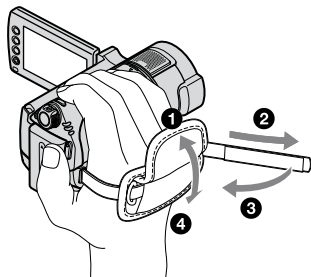
## Типи носіїв «Memory Stick», які можна використовувати з відеокамерою

- Для запису відео рекомендується використовувати «Memory Stick PRO Duo» місткістю 1 GB або більше, що містить позначку:
  - **MEMORY STICK PRO DUO\***
  - **MEMORY STICK PRO-HG DUO**
- \* Можна використовувати будь-який носій незалежно від наявності позначки Mark2.
- Підтверджено, що картка «Memory Stick PRO Duo» місткістю до 16 GB належним чином підтримується цією відеокамерою.
- На стор. 15 наведена інформація про час запису на носію «Memory Stick PRO Duo».
- В цьому посібнику носії «Memory Stick PRO Duo» та «Memory Stick PRO-HG Duo» називаються «Memory Stick PRO Duo».

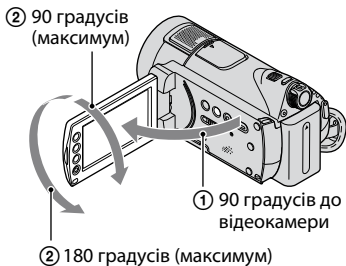
## Використання відеокамери

- Відеокамера не є пилонепроникною, водонепроникною або захищеною від бризок. Див. «Запобіжні заходи» (стор. 37).
- Не виймайте «Memory Stick PRO Duo», коли світиться або блимає індикатор доступу (стор. 13).  
Інакше може статися пошкодження носія «Memory Stick PRO Duo», втрата записаних зображень або інші несправності.
- Не виконуйте жодної з наступних дій, коли світиться або блимає індикатор режиму **H** (Рухоме зображення) / **C** (Нерухоме зображення) (стор. 11), індикатор доступу (стор. 13) або індикатор QUICK ON (стор. 21). Інакше може статися пошкодження носія «Memory Stick PRO Duo», втрата записаних зображень або інші несправності.
  - Не виймайте з відеокамери блок елементів живлення або Handycam Station та не від'єднуйте від неї адаптер змінного струму.
  - Не допускайте механічної вібрації або ударів відеокамери.
- Вставляючи або виймаючи носії «Memory Stick PRO Duo», будьте обережні та не допустіть, щоб носій «Memory Stick PRO Duo» вискочив та впав.

- Підключаючи відеокамеру до іншого пристрою за допомогою з'єднувальних кабелів, забезпечте правильність введення відповідних з'єднувальних штекерів. Встановлення штекера в термінал силоміц призведе до пошкодження терміналу та може спричинити несправність відеокамери.
- Якщо записування та видалення зображень виконувалися протягом тривалого часу, дані на носію «Memory Stick PRO Duo» можуть виявитися фрагментованими. Зберігати або записувати зображення не вдасться. Якщо це сталося, спочатку збережіть зображення на будь-якому зовнішньому носію, після чого виконайте функцію [MEDIA FORMAT] (стор. 29).
- Правильно тримайте відеокамеру, потім застібніть фіксуючий ремінь, як показано на малюнку.



- Аби відрегулювати РК-панель, відкрийте РК-панель під кутом 90 градусів до відеокамери (1), а потім поверніть її на кут, оптимальний для записування або відтворення (2). Аби виконувати запис в дзеркальному режимі, РК-панель можна повернути на 180 градусів у відношенні до об'єктива (2).



- Рідкокристалічний дисплей було виготовлено із застосуванням надзвичайно високоточної технології, за рахунок чого частка ефективно працюючих пікселів перевищує 99,99%. Проте на РК-екрані можуть постійно відображатися невеликі чорні й/або яскраві (білі, червоні, сині або зелені) точки. Такі точки є звичайним явищем, вони виникли у процесі виробництва та жодним чином не впливають на записування.
- Видаліть захисну плівку перед використанням пульта дистанційного керування.

Захисна плівка



## Про запис

- Перед початком записування перевірте відповідну функцію, щоб переконатися у відсутності проблем із записуванням зображення та звуку.
- Компенсації за вміст записів не передбачено, навіть якщо записування або відтворення неможливі через несправність відеокамери, перебої запису на «Memory Stick PRO Duo» тощо.
- Телевізійні колірні системи бувають різні — це залежить від країни/регіону. Для перегляду записів по телевізору потрібен телевізор, який працює у системі PAL.
- Телепрограми, фільми, відеокасети й інші матеріали можуть бути захищені авторським правом. Несанкціоноване записування таких матеріалів може суперечити законам про авторські права.

## Відтворення записаних зображень на інших пристроях

- Ваша відеокамера сумісна з MPEG-4 AVC/ H.264 High Profile для запису зображень з якістю HD (висока чіткість). Тож ви не можете відтворювати зображення, записані відеокамерою з якістю HD (висока чіткість) за допомогою наступних пристроїв:
  - Інших пристроїв, що підтримують формат AVCHD, але не сумісні з High Profile
  - Пристроїв, що не сумісні з форматом AVCHD

## **Збереження даних записаних зображень**

- Щоб запобігти втраті даних зображень, періодично зберігайте всі записані зображення на зовнішніх носіях. Рекомендується зберігати дані зображення на автономному носію, наприклад на диску DVD-R, за допомогою комп'ютера. Аби зберегти зображення, їх також можна записати на відеомагнітофон або рекордер DVD/HDD (стор. 28).
- Рекомендується періодично зберігати дані зображень після їх запису.

## **Якщо відеокамера під'єднана до комп'ютера**

- Не намагайтеся відформатувати носій «Memory Stick PRO Duo» в відеокамері за допомогою комп'ютера. Інакше відеокамера може працювати з перебоями.

## **Примітки щодо розташування відеокамери на Handycam Station**

- Необхідно ввести відеокамеру до кінця, забезпечуючи надійний контакт.
- Під'єднайте кабелі до рознімів Handycam Station, якщо відеокамеру підключено до Handycam Station. Не приєднуйте кабелі одночасно до Handycam Station і відеокамери.

## **Про параметри мови**

- Екранні дисплеї кожною місцевою мовою використовуються для відображення робочих процедур. За потреби змініть мову екрана перед використанням відеокамери (стор. 12).

## **Про цей посібник**

- Зображення на РК-екрані, що використовуються в цьому посібнику для ілюстрації, були зроблені цифровим фотоапаратом, тож можуть відрізнятися від зображень, які з'являються на РК-екрані вашої відеокамери.
- Знімки представлень екрану зроблено за допомогою програмного забезпечення Windows Vista. Наповнення знімків представлень екрану може залежати від властивостей операційної системи, яка встановлена на відповідному комп'ютері.



- Більш детальна інформація щодо використання відеокамери та програмного забезпечення, що додається, також наведена в посібниках «Посібнику із Handycam» (PDF) та «PMB Guide».

Настанови перед початком експлуатації .....	2
---	---

## Початок роботи

Крок 1: Зарядження блоку елементів живлення .....	8
Крок 2: Встановлення дати та часу .....	11
Зміна параметрів мови .....	12
Крок 3: Встановлення носія «Memory Stick PRO Duo» .....	13

## Запис/Відтворення/Збереження зображень

Записування .....	15
Відтворення .....	17
Відтворення зображення на телевізорі .....	18
Найменування та призначення компонентів .....	20
Індикатори, які відображаються під час записування/відтворення .....	23
Використання різних функцій - «  HOME» та «  OPTION» .....	25
Збереження зображень .....	28
Видалення зображень .....	29

## Використання комп'ютера

Робота з відеокамерою та комп'ютером .....	30
Встановлення і перегляд «Посібник із Handycam» (PDF) .....	30
Встановлення «PMB» .....	31

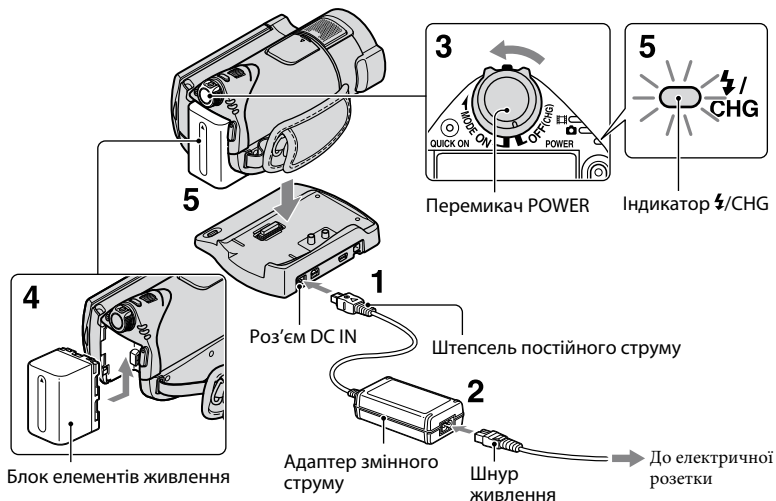
## Пошук та усунення несправностей

Пошук та усунення несправностей .....	34
---------------------------------------	----

## Додаткова інформація

Запобіжні заходи .....	37
Технічні характеристики .....	40

## Крок 1: Заряджання блоку елементів живлення



Блок елементів живлення «InfoLITHIUM» (серія H) можна зарядити після приєднання до відеокамери.

### ⚡ Примітки

- Не можна приєднувати до відеокамери будь-який блок елементів живлення «InfoLITHIUM», окрім блоку серії H.

### 1 Приєднайте адаптер змінного струму до роз'єму DC IN на Handycam Station.

Переконайтеся в тому, що позначка ▲ на штепселі постійного струму повернута дотри.

### 2 Приєднайте шнур живлення до адаптера змінного струму та до електричної розетки.

### 3 Перемістіть перемикач POWER в напрямку, вказаному стрілкою, щоб перейти в режим OFF (CHG) (значення за замовчуванням).

### 4 Вставте блок елементів живлення, посунивши його в напрямку, показаному стрілкою, поки не прозвучить клацання.

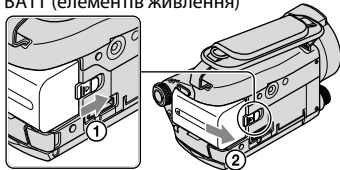
### 5 Надійно встановіть відеокамеру на Handycam Station.

Лампочка ⚡/CHG (заряджання) загориться, після чого почнеться заряджання. Індикатор ⚡/CHG (заряджання) вимкнеться після повного заряджання блоку елементів живлення. Зніміть відеокамеру з Handycam Station.

## Від'єднання блоку елементів живлення

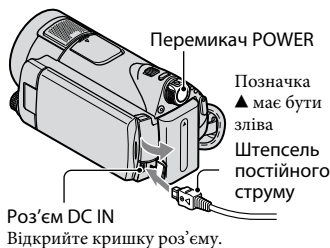
Перемістіть перемикач POWER в положення OFF (CHG).  
Посуньте важілець розблокування BATT (елементів живлення) і вийміть блок елементів живлення.

Важілець розблокування BATT (елементів живлення)



## Зарядження блоку елементів живлення за допомогою лише адаптера змінного струму

Зсуньте перемикач POWER в позицію OFF (CHG), після чого підключіть адаптер змінного струму напряму до роз'єму DC IN відеокамери.



## Оперативний час роботи блоку елементів живлення, що додається

Час заряджання:  
Приблизний час (у хвиликах) повного заряджання повністю розрядженого блоку елементів живлення.

Тривалість записування/відтворення:  
Приблизний час (у хвиликах) використання повністю зарядженого комплекту елементів живлення.

«HD» означає якість зображення з високою чіткістю, а «SD» означає якість зображення зі стандартною чіткістю.

	(Одиниця: мін.)	
	HD	SD
Час заряджання	135	
Час запису*1*2		
Тривалість безперервного запису	110	130
Тривалість звичайного запису*3	55	65
Час відтворення*2	180	195

\*1 [REC MODE]: SP

\*2 Якщо підсвічення РК-екрана увімкнене

\*3 Тривалість звичайного запису — це час, протягом якого повторюються дії запуску й припинення запису, вимкнення й увімкнення живлення та масштабування.

## Інформація про блок елементів живлення

- Якщо ви виймаєте елемент живлення або від'єднуєте адаптер змінного струму, зсуньте перемикач POWER в позицію OFF (CHG) і переконайтеся в тому, що світловий індикатор (Рухоме зображення) / (Нерухоме зображення) (стор. 11)/індикатор доступу (стор. 13)/світловий індикатор QUICK ON (стор. 21) не горять.
- Елемент живлення не забезпечуватиме живлення, доки адаптер змінного струму підключено до гнізда DC IN відеокамери або Handycam Station, навіть якщо від'єднати шнур живлення від електричної розетки.

## Час заряджання, записування й відтворення

- Час вимірювався за умов використання відеокамери при температурі 25°C. Рекомендовано 10°C - 30°C.
- Якщо відеокамера використовується в умовах низьких температур, фактична тривалість запису й відтворення буде меншою.
- Фактична тривалість запису й відтворення може бути коротшою — це залежить від умов, за яких використовується відеокамера.

### **Адаптер змінного струму**

- Підключайте адаптер змінного струму до найближчої настінної розетки. Якщо під час використання відеокамери виникає будь-яка несправність, негайно відключіть адаптер змінного струму від настінної розетки.
- Не використовуйте адаптер змінного струму у вузьких місцях, наприклад між стіною та меблями.
- Не замикайте контакти штепселя постійного струму адаптера змінного струму та контакти елемента живлення металевими предметами. Це може призвести до несправності.
- Навіть якщо відеокамеру вимкнено, струм із джерела струму (домашньої електромережі) все ще постачається до неї, поки її підключено до настінної розетки через адаптер змінного струму.

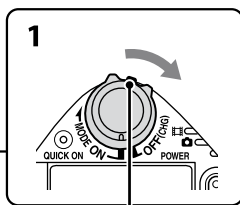
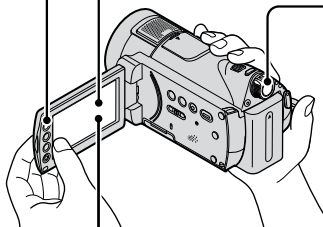
### **Експлуатація в інших країнах**

- Завдяки адаптерові змінного струму, який постачається разом з відеокамерою, цю відеокамеру можна використовуватися, знаходячись у будь-якій країні/регіоні. Ви також зможете заряджати блок елементів живлення. Якщо необхідно, придбайте в роздрібній мережі перехідний наконечник для вилки, який дозволяє користуватися стінною розеткою мережі змінного струму відповідного стандарту.  
Детальна інформація наведена в «Посібнику із Handycam» (PDF).

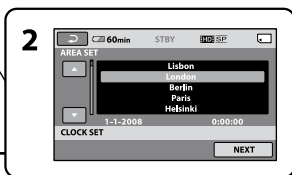
## Крок 2: Встановлення дати та часу

↑ (HOME) (стор. 25)

Торкніть кнопку на РК-екрані.



Перемикач POWER



Якщо відеокамера використовується вперше, на РК-екрані з'являється представлення [CLOCK SET].

**1** Утримуючи натиснутою зелену кнопку, переміщуйте перемикач POWER у напрямку стрілки, доки не загориться відповідна лампочка.

📹 (рухоме зображення): для запису рухомих зображень

📷 (нерухоме зображення): для запису нерухомих зображень

Перейдіть до кроку 3, якщо вмикаєте відеокамеру вперше.

- Увімкнення світлового індикатора 📷 (Нерухоме зображення) автоматично призведе до зміни значення пропорційності екрана на 4:3.

**2** Торкніть ↑ (HOME) → 🗑️ (SETTINGS) → [CLOCK/🗑️ LANG] → [CLOCK SET].

**3** Виберіть потрібну географічну область за допомогою кнопок ⬅️ / ➡️, а потім торкніть [NEXT].

**4** Встановіть [SUMMERTIME], [Y] (рік), [M] (місяць), [D] (день), годину та хвилину, потім торкніть [OK].







Годинник почне працювати.

### 💡 Поради

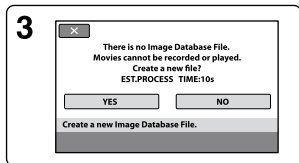
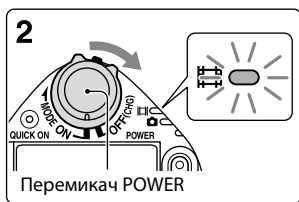
- Дата й час не відображаються під час записування, але вони автоматично записуються на носій «Memory Stick PRO Duo» і можуть відобразитися під час відтворення.
- Аби вимкнути звукові сигнали, які супроводжують орудування пристроєм, торкніть ↑ (HOME) → 🗑️ (SETTINGS) → [SOUND/DISP SET] → [BEEP] → [OFF].

## Зміна параметрів мови

Можна змінити вигляд екрана так, щоб повідомлення відображалися вказаною мовою.

Торкніть  (HOME) →  (SETTINGS)  
→ [CLOCK/LANG] →  
[LANGUAGE SET], а потім виберіть бажану мову.

## Крок 3: Встановлення носія «Memory Stick PRO Duo»



Якщо вставлено новий носій «Memory Stick PRO Duo», відображається екран [Create a new Image Database File.].

Інформація щодо типів носіїв «Memory Stick», які можна використовувати у відеокамері, наведена на стор. 4.

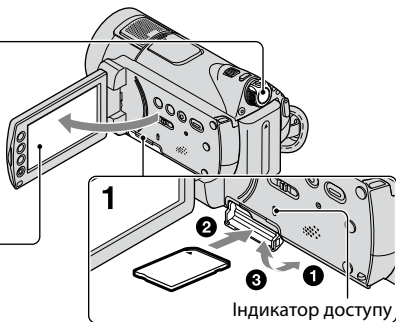
### 1 Вставте носій «Memory Stick PRO Duo».

- 1 Відкрийте кришку Memory Stick Duo.
- 2 Щільно вставте картку «Memory Stick PRO Duo» до клацання.
- 3 Закрийте кришку Memory Stick Duo.

### 2 Перемістіть перемикач POWER, доки не загориться лампочка (рухоме зображення).

Якщо перемикач POWER встановлено в положення OFF (CHG), увімкніть його, натискаючи зелену кнопку.



### 3 На екрані [Create a new Image Database File.] торкніть [YES].



### Видалення носія «Memory Stick PRO Duo»

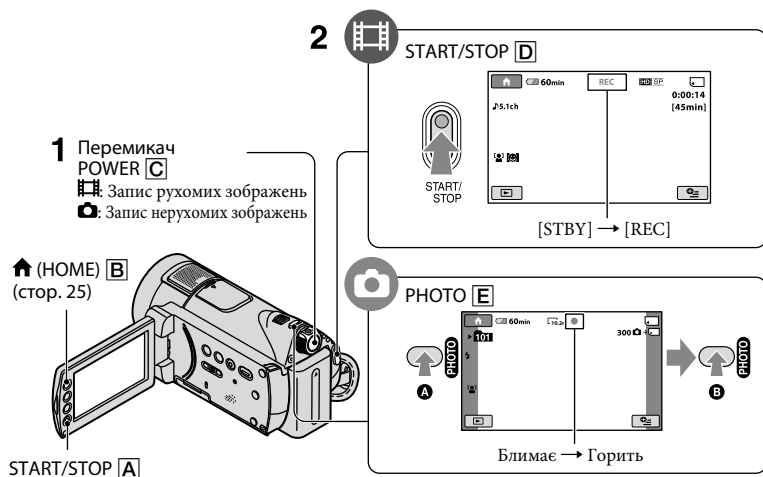
Відкрийте кришку Memory Stick Duo та злегка натисніть на носій «Memory Stick PRO Duo» один раз.

#### Примітки

- Не виймайте «Memory Stick PRO Duo», коли світиться або блимає індикатор доступу. Інакше може статися пошкодження носія «Memory Stick PRO Duo», втрата записаних зображень або інші несправності.
- Не виконуйте жодної з наступних дій, коли світиться або блимає світловий індикатор режиму  (Рухоме зображення)/  (Нерухоме зображення) (стор. 11), індикатор доступу або світловий індикатор QUICK ON (стор. 21). Інакше може статися пошкодження носія «Memory Stick PRO Duo», втрата записаних зображень або інші несправності
  - Не виймайте з відеокамери блок елементів живлення або Handycam Station та не від'єднуйте від неї адаптер змінного струму
  - Не допускайте механічної вібрації або ударів відеокамери.
- Не відкривайте кришку Memory Stick Duo під час запису.

- Якщо вставити носій «Memory Stick PRO Duo» в гніздо в невірному напрямку, застосувавши силу, носій «Memory Stick PRO Duo», гніздо Memory Stick Duo або дані зображення можуть бути пошкоджені.
- Якщо під час виконання дії **3** на екрані відображається напис [Failed to create a new Image Database File. It may be possible that there is not enough free space.], відформатуйте носій «Memory Stick PRO Duo» (стор. 29). Зверніть увагу на те, що під час форматування всі дані, записані на носію «Memory Stick PRO Duo», будуть видалені.

# Записування



## 1 Зсуньте перемикач POWER [C], доки не засвітиться відповідний світловий індикатор.

Натисніть на зелену кнопку тільки тоді, коли перемикач POWER [C] знаходиться в положенні OFF (CHG).

## 2 Розпочніть запис.

### Рухомі зображення

Натисніть START/STOP [D] (або [A]).

Щоб припинити записування, натисніть START/STOP [D] (або [A]) ще раз.

- Аби перейти до режиму запису зображень SD (стандартна чіткість), торкніть (HOME) → (MANAGE MEDIA) → [MEDIA/SD]SET].

### Поради

- Аби перевірити залишковий час запису та ємність, натисніть (HOME) [B] → (MANAGE MEDIA) → [MEDIA INFO].
- Аби записати нерухомі зображення під час записування рухомих зображень, натисніть PHOTO [E].

### Нерухомі зображення

Злегка натисніть кнопку PHOTO [E], щоб настроїти фокус **A** (пролунає звуковий сигнал), а потім натисніть її повністю **B** (пролунає звук клацання затвора).

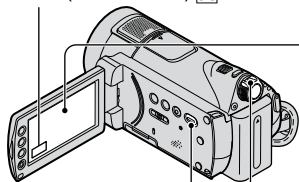
Позначка відображається поряд із . Після записування зображення позначка зникає.

- Якщо розмір файлу рухомого зображення перевищує 2 ГБ, буде автоматично створений наступний файл рухомого зображення.

- Максимальний час запису на Sony «Memory Stick PRO Duo» в режимі запису [HD SP] (встановлено за замовчуванням) такий:  
 1 ГБ: приблизно 15 хвилин  
 2 ГБ: приблизно 30 хвилин  
 4 ГБ: приблизно 65 хвилин  
 8 ГБ: приблизно 140 хвилин  
 16 ГБ: приблизно 280 хвилин
- При вимірюванні ємності картки «Memory Stick PRO Duo» 1 ГБ дорівнює 1 мільярду байтів, частина яких використовується для управління інформацією.
- Фактична кількість нерухомих зображень, яку можна записати, відображається на РК-екрані відеокамери (стор. 24).
- За замовчуванням під час запису рухомих зображень відбувається автоматичний запис нерухомих зображень кожного разу, коли відеокамера розпізнає посмішку ([SMILE SHUTTER]). Обличчя, яке є ціллю зйомки з розпізнаванням посмішки, береться в помаранчеву рамку. Змінити настройки функції Smile Shutter (зйомка усмішок) можна в [DETECTION SET], [SMILE SENSITIVITY], [SMILE PRIORITY], та [FRAME SETTING]. Детальнішу інформацію див. в розділі «Посібнику із Handycam».
- Користувач може створювати нерухомі зображення з записаних рухомих зображень. Детальні відомості наведені в посібнику «Посібнику із Handycam» (PDF).

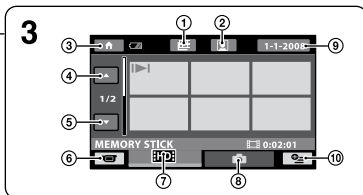
# Відтворення

Кнопка (VIEW IMAGES) **A**



**2** Перемикач POWER **B**

Кнопка (VIEW IMAGES) **C**



- ① Перехід на екран (Film Roll Index).
- ② Перехід на екран (Face Index).
- ③ Перехід до (HOME)
- ④ Попередні 6 зображень
- ⑤ Наступні 6 зображень
- ⑥ Повернення до екрана записування

- ⑦ Відтворення рухомих зображень з якістю HD (висока чіткість)\*
- ⑧ Відображення нерухомих зображень
- ⑨ Пошук зображень за датою
- ⑩ (OPTION)

\* **HSDH** з'являється при виборі рухомого зображення з якістю SD (стандартна чіткість) в **[HSDH/HSDH]SET** (стор. 15).

**1** Перемістіть перемикач POWER **B**, щоб увімкнути відеокамеру.

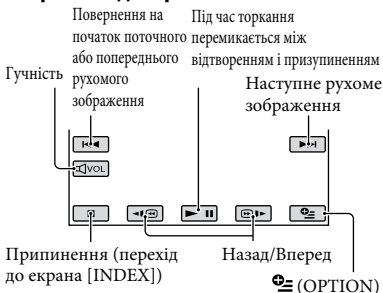
**2** Натисніть кнопку (VIEW IMAGES) **C** (або **A**).

На РК-екрані з'явиться екран **[VISUAL INDEX]** (це може зайняти кілька секунд).

**3** Розпочніть відтворення.

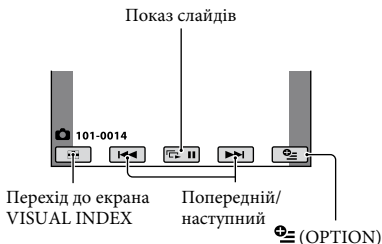
## Рухомі зображення

Торкніть вкладку **HSDH** або **HSDH**, потім виберіть рухоме зображення, яке потрібно відтворити.






## Нерухомі зображення





Торкніть вкладку , потім виберіть нерухоме зображення, яке потрібно відтворити.



## Настроювання гучності звуку відтворення рухомих зображень

Гучність можна змінити, торкнувшись , потім торкніть  / .

### Поради

- На екрані VISUAL INDEX відображаються зображення на вкладці, відмічені символом  / , які були відтворені/записані останніми. Аби відтворити зображення, відмічене символом  / , з фрагменту, на якому його відтворення було зупинено, торкніть відповідне зображення.

## Відтворення зображення на телевізорі

Методи підключення та якість зображення (HD (висока чіткість)/ SD (стандартна чіткість)), що переглядаються на екрані телевізора, можуть бути різними залежно від типу телевізора та з'єднувачів, що використовуються.

В якості джерела живлення використовуйте адаптер змінного струму (стор. 8).

Ознайомтеся також із посібниками з експлуатації, які надаються у комплекті із пристроями, що підключаються.

### Примітки



- Під час запису встановіть для параметра [X.V.COLOR] значення [ON] для подальшого відтворення запису на телевізорі, сумісному з форматом x.v.Color. Може виникнути необхідність регулювання деяких налаштувань телевізора під час відтворення. Детальну інформацію див. в посібнику з експлуатації вашого телевізора.

## Порядок дій

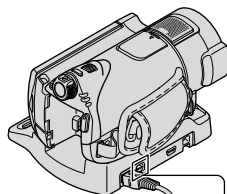
**Оберіть відповідний роз'єм телевізора тим, що сприймає вхідний сигнал.**

Див. інструкцію з експлуатації телевізора.

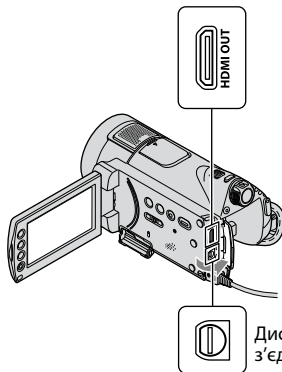
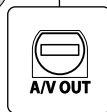
↓  
**З'єднайте відеокамеру та телевізор, як описано в [TV CONNECT Guide].**

Торкніть  (HOME) →  (OTHERS) → [TV CONNECT Guide].

↓  
**Настройте відповідним чином вихідні параметри відеокамери.**



Handycam Station



Відкрийте кришку роз'єму.

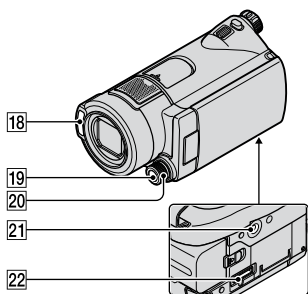
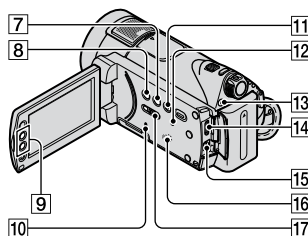
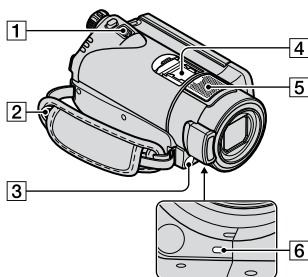
Дистанційний з'єднувач A/V

## Примітки

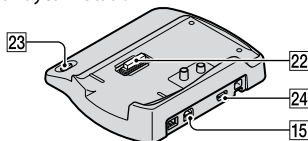
- Коли для виводу зображень використовується з'єднувальний кабель A/V, зображення виводяться з якістю SD (стандартна чіткість).
- Відеокамера та Handycam Station обладнані роз'ємом Дистанційний з'єднувач A/V або A/V OUT (стор. 22). Приєднайте з'єднувальний кабель A/V або компонентний кабель A/V до Handycam Station або до відеокамери. Якщо приєднати з'єднувальні кабелі A/V або компонентний кабель A/V до Handycam Station та до відеокамери водночас, зображення можуть бути викривлені.

# Найменування та призначення компонентів

В цьому розділі наводиться пояснення щодо призначення кнопок, роз'ємів тощо, не згаданих в інших розділах.



Handycam Station



## Запис/Відтворення

- 1 Важілець зміни фокусної відстані**

Для повільної зміни масштабу злегка посуньте важілець зміни фокусної відстані. Для швидкої зміни масштабу посуньте його сильніше. Нерухомі зображення можна збільшувати приблизно в 1,1 - 5 разів від їх вихідного розміру (Зміна масштабу при відтворенні).


  - В рамках зміни масштабу при відтворенні торкання відображуваного зображення зміщує точку, якої ви торкнулися, в центр РК-екрану.
- 2 Гачок для наплічного ремня**



Приєднайте наплічний ремінь (додаткове обладнання).
- 3 Дистанційний датчик/інфрачервоний порт**


Сприймає сигнал від пульта дистанційного керування.
- 5 Вбудований мікрофон**

Звук, який сприймається внутрішнім мікрофоном, конвертується в об'ємний 5,1-канальний звук, та записується.
- 6 Індикатор запису камери**

Індикатор запису камери горить червоним світлом під час запису. Індикатор блимає, якщо доступний об'єм носія або заряд елемента живлення є недостатнім.
- 7 Кнопка DISP/BATT INFO**

Якщо живлення відеокамери увімкнене, натискання на цю кнопку реалізує зміну наповнення екрану. Натискання на цю кнопку в той час, коли перемикач POWER знаходиться в положенні OFF (CHG), уможливорює перевірку заряду елемента живлення, що залишився.
- 8 Кнопка  (заднє освітлення)**

Натискання на кнопку  (заднє освітлення) відображає символ  та забезпечує регулювання експозиції

об'єкту, освітленого ззаду. Повторне натиснення на кнопку  (заднє освітлення) скасовує функцію заднього освітлення.

#### 9 Кнопки масштабування

Натиснення забезпечує збільшення/зменшення масштабу.


Нерухомі зображення можна збільшувати приблизно в 1,1 - 5 разів від їх вихідного розміру (Зміна масштабу при відтворенні).

- В рамках зміни масштабу при відтворенні торкання відображуваного зображення зміщує точку, якої ви торкнулися, в центр РК-екрану.

#### 10 Індикатор доступу

Якщо індикатор доступу світиться або блимає, це означає, що відеокамера записує або зчитує дані.

#### 11 Кнопка EASY

Натискання кнопки EASY відображає символ  та забезпечує швидке автоматичне налаштування більшості параметрів запису/відтворення. Щоб скасувати цю функцію, повторно натисніть на кнопку EASY.

#### 12 Кнопка RESET


Натискання на кнопку RESET ініціалізує усі настройки, включаючи настройки годинника.

#### 13 Кнопка QUICK ON / індикатор QUICK ON

Натискання кнопки QUICK ON переводить відеокамеру до режиму сну (економічний режим) замість вимкнення. Під час режиму сну індикатор QUICK ON продовжує блимати. Знову натисніть QUICK ON, щоб розпочати наступне записування. Відеокамера повернеться в режим очікування записування приблизно через 1 секунду. Живлення автоматично вимикається, якщо в режимі сну відеокамера не використовується протягом певного часу.



#### 16 Динамік

#### 17 Перемикач NIGHTSHOT

Аби виконувати зйомку в темряві, встановіть перемикач NIGHTSHOT в положення ON (відображається символ ).

#### 18 Спалах

Якщо зйомка ведеться в оточенні, параметри якого задані за замовчуванням, спалах спрацьовує автоматично.

Аби змінити параметри оточення, задані за замовчуванням, торкніть  (HOME) →  (SETTINGS) → [PHOTO SETTINGS] → [FLASH MODE].

#### 19 Кнопка MANUAL

Аби відобразити екран [DIAL SETTING], натисніть та утримайте цю кнопку.

#### 20 CAMERA CONTROL диск

За допомогою диска можна застосувати функції або режими, які відповідають пунктам меню, призначеним на екрані [DIAL SETTING].

#### 21 Кріплення для штатива (знизу)

Приєднайте штатив (додаткове обладнання) до кріплення для штатива, використовуючи гвинт штатива (додаткове обладнання: довжина гвинта має бути не більше 5,5 мм).

### Підключення іншого обладнання

#### 4 Active Interface Shoe

Active Interface Shoe забезпечує живлення додаткових пристроїв, наприклад, лампи для відеозйомки, спалаху або мікрофона. Обладнання можна увімкнути або вимкнути за допомогою перемикача POWER на відеокамері.

**14 Гніздо HDMI OUT (mini)**

Під'єднання кабелю HDMI  
(додаткове обладнання).

**15 Дистанційний з'єднувач A/V /  
гніздо A/V OUT**

Під'єднання компонентного кабелю  
A/V або з'єднувального кабелю A/V.

**22 Інтерфейсний з'єднувач**

Під'єднання відеокамери до  
Handycam Station.

**23 Кнопка  (DISC BURN)**

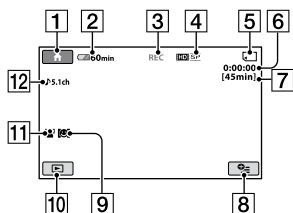
Можливість створення дисків в  
результаті підключення відеокамери  
до комп'ютера. Детальніша  
інформація наведена в розділі «PMB  
Guide» (стор. 33).

**24 Гніздо  (USB)**

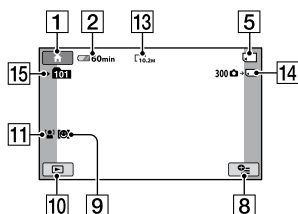
Під'єднання кабелю USB.

# Індикатори, які відображаються під час записування/відтворення

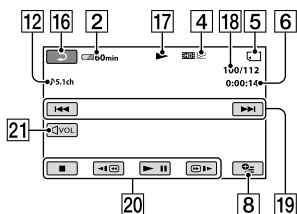
## Записування рухомих зображень



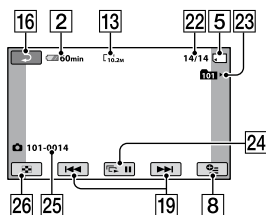
## Записування нерухомих зображень



## Перегляд рухомих зображень



## Перегляд нерухомих зображень

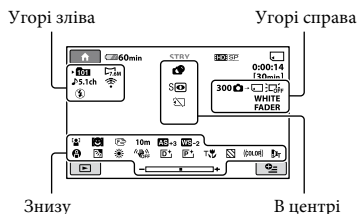


- 1 Кнопка HOME
- 2 Рівень заряду елемента живлення (приблизно)
- 3 Стан записування ([STBY] (режим очікування) або [REC] (записування))
- 4 Якість записування (HD/SD) та режим записування (FH/HQ/SP/LP)
- 5 Носій для записування/відтворення
- 6 Лічильник (година/хвилина/секунда)
- 7 Приблизний час запису, що залишився
- 8 Кнопка OPTION
- 9 DETECTION SET
- 10 Кнопка VIEW IMAGES
- 11 FACE DETECTION
- 12 Запис об'ємного 5,1-канального звуку
- 13 Розмір зображення
- 14 Приблизна кількість нерухомих зображень, які можна записати, та носії/Під час запису нерухомих зображень
- 15 Папка для запису
- 16 Кнопка повернення
- 17 Режим відтворення
- 18 Номер наразі відображуваного рухомого зображення/загальна кількість записаних рухомих зображень
- 19 Кнопка «Попередній/Наступний»
- 20 Кнопки операцій із відео
- 21 Кнопка гучності
- 22 Номер наразі відображуваного нерухомого зображення/загальна кількість записаних нерухомих зображень
- 23 Папка для відтворення

- 24 Кнопка показу слайдів
- 25 Назва файлу даних
- 26 Кнопка VISUAL INDEX

## Індикатори внесення змін

Для відображення параметрів відеокамери під час записування або відтворення з'являються перелічені нижче індикатори.



### Угорі зліва

Індикатор	Значення
5.1ch 2ch	AUDIO MODE
⏻	Запис з використанням автоспуску
⚡ 4+ 4- 4	Спалах, REDEYE REDUC
📶	BLT-IN ZOOM MIC
⬇️	Низький рівень MICREF LEVEL
4:3	WIDE SELECT

### Угорі справа

Індикатор	Значення
WHITE BLACK FADER FADER	Мікшер
☑️ Off	Підсвічення РК-екрану вимкнено

### В центрі

Індикатор	Значення
↺↻	Настроювання показу слайдів

Індикатор	Значення
📷	NightShot
S📷	Super NightShot
📷	Color Slow Shutter
📷	З'єднання PictBridge
📷 📷 📷	Застереження





### Знизу

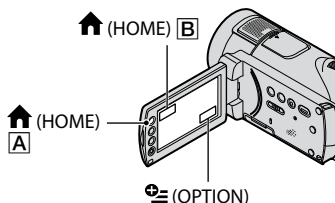
Індикатор	Значення
👤	FACE DETECTION
📷	DETECTION SET
📷+	Ефект відеозображення
📷+	Цифровий ефект
📷	Ручне фокусування
📷	SCENE SELECTION
📷	Заднє освітлення
📷	Баланс білого
📷	SteadyShot виmk.
📷	EXPOSURE/ SPOT METER
AS	AE SHIFT
WS	WB SHIFT
TV	TELE MACRO
📷	ZEBRA
(COLOR)	X.V.COLOR
📷	CONVERSION LENS

### 💡 Поради




- Індикатори та їх положення є приблизними та відрізняються від фактичного розташування. Детальна інформація наведена в «Посібнику із Handycam» (PDF).
- Якщо з'являється 📷, ця функція стає тимчасово недоступною.
- Дата та час запису автоматично записуються на носій «Memory Stick PRO Duo». Під час записування вони не відображаються. Однак їх можна переглянути як [DATA CODE] під час відтворення.

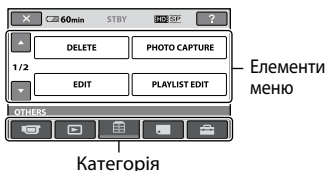
# Використання різних функцій - « HOME» та « OPTION»

Аби відобразити екранне меню, натисніть  (HOME)  (або ) /  (OPTION). Детальна інформація стосовно елементів меню наведена в «Посібник із Handycam» (PDF) (стор. 30).



## Використання HOME MENU




Для вашої зручності можна змінити параметри роботи відеокамери. Аби відобразити екранне меню, натисніть  (HOME)  (або ) .








**1** Аби змінити значення параметру, торкніть бажану категорію та пункт меню.

**2** Дотримуйтеся інструкцій на екрані.

### Поради

- Якщо пункт відсутній на екрані, торкніть  / , щоб змінити сторінку.
- Щоб сховати екран HOME MENU, торкніть .
- Затінені пункти не можна одночасно вибрати або активувати за поточних умов записування або відтворення.



## Відображення пояснень розділу HOME MENU (HELP)

- 1 Натисніть  (HOME)  (або ) .
- 2 Торкніть  (HELP).  
Нижня частина кнопки  (HELP) стає помаранчевою.




- 3 Торкніть пункт, про який потрібно отримати інформацію.  
Після торкання пункту на екрані з'явиться відповідне пояснення.  
Аби застосувати обраний пункт, торкніть [YES].

## Використання OPTION MENU


Меню  (OPTION) відображається як тимчасове робоче вікно, яке відкривається після клацання правою кнопкою миші на комп'ютері. Аби відобразити пункти меню, значення яких можна змінити за поточних умов, торкніть .























**1** Аби змінити значення параметру, торкніть бажану вкладку та пункт меню.




**2** Після завершення налаштування, торкніть .





## 🔔 Примітки

- Якщо бажаний пункт не відображено на екрані, торкніть іншу вкладку. Якщо пункт ніде не вдається знайти, функція недоступна за поточних умов.
- Нemoжливо використовувати меню  (OPTION) під час роботи Easy Handycam.

## Пункти меню HOME MENU

Категорія  (CAMERA)	
MOVIE* <sup>1</sup>	
PHOTO* <sup>1</sup>	
SMTN SLW REC	
Категорія  (VIEW IMAGES)	
VISUAL INDEX* <sup>1</sup>	
 INDEX* <sup>1</sup>	
 INDEX* <sup>1</sup>	
PLAYLIST	
Категорія  (OTHERS)	
DELETE* <sup>1</sup>	[  DELETE], [  DELETE]
PHOTO CAPTURE (HDR-CX12E)	
EDIT	[  DELETE], [  DELETE], [DIVIDE]
PLAYLIST EDIT	[  ADD], [  ADD], [  ADD by date], [  ADD by date], [  ERASE], [  ERASE], [  ERASE ALL], [  ERASE ALL], [  MOVE], [  MOVE]
PRINT	
USB CONNECT	[  USB CONNECT], [DISC BURN]
TV CONNECT Guide* <sup>1</sup>	

Категорія  (MANAGE MEDIA)	
 /  SET* <sup>1</sup>	
MEDIA INFO	
MEDIA FORMAT* <sup>1</sup>	
REPAIR IMG.DB F.	

Категорія  (SETTINGS)	
MOVIE SETTINGS	[REC MODE], [AUDIO MODE], [AE SHIFT], [WB SHIFT], [NIGHTSHOT LIGHT], [WIDE SELECT], [DIGITAL ZOOM], [STEADYSHOT], [AUTO SLW SHUTTR], [X.V.COLOR], [GUIDEFAME], [ZEBRA], [  REMAINING SET], [SUB-T DATE], [FLASH MODE]* <sup>1</sup> , [FLASH LEVEL], [REDEYE REDUC], [DIAL SETTING], [CONVERSION LENS]
PHOTO SETTINGS	[  IMAGE SIZE]* <sup>1</sup> , [FILE NO.], [AE SHIFT], [WB SHIFT], [NIGHTSHOT LIGHT], [STEADYSHOT], [GUIDEFAME], [ZEBRA], [FLASH MODE]* <sup>1</sup> , [FLASH LEVEL], [REDEYE REDUC], [DIAL SETTING], [CONVERSION LENS]
FACE FUNC. SET	[FACE DET. SETTING], [SMILE SHUTTER]* <sup>3</sup>
VIEW IMAGES SET	[DATA CODE], [  DISPLAY]
SOUND/ DISP SET* <sup>2</sup>	[VOLUME]* <sup>1</sup> , [BEEP]* <sup>1</sup> , [LCD BRIGHT], [LCD BL LEVEL], [LCD COLOR]
OUTPUT SETTINGS	[TV TYPE], [DISP OUTPUT], [COMPONENT], [HDMI RESOLUTION]

CLOCK/ [A] LANG	[CLOCK SET]* <sup>1</sup> , [AREA SET], [SUMMERTIME], [A] LANGUAGE SET]* <sup>1</sup>
GENERAL SET	[DEMO MODE], [REC LAMP], [CALIBRATION], [A.SHUT OFF], [QUICK ON STBY], [REMOTE CTRL], [CTRL FOR HDMI]


\*<sup>1</sup> Ці пункти також можна настроїти під час роботи в режимі Easy Handycam.

\*<sup>2</sup> Найменування меню змінюється на [SOUND SETTINGS] під час роботи в режимі Easy Handycam.

\*<sup>3</sup> Ви можете запрограмувати функції, відмінні від [FRAME SETTING], під час роботи в режимі Easy Handycam.

## Пункти меню OPTION MENU

Пункти, які можна встановити лише в меню OPTION MENU, описані нижче.

вкладка 

[SPOT MTR/FCS], [SPOT METER], [SPOT FOCUS], [TELE MACRO], [EXPOSURE], [FOCUS], [SCENE SELECTION], [WHITE BAL.], [COLOR SLOW SHTR], [SUPER NIGHTSHOT]

вкладка 

[FADER], [D.EFFECT], [PICT.EFFECT]

вкладка 

[BLT-IN ZOOM MIC], [MICREF LEVEL], [SELF-TIMER], [TIMING], [RECORD SOUND]

- (Вкладка відображається залежно від умов)/Вкладки немає

[SLIDE SHOW], [SLIDE SHOW SET], [COPIES], [DATE/TIME], [SIZE]

# Збереження зображень


Через те, що ємність носія «Memory Stick PRO Duo» є обмеженою, обов'язково зберігайте дані зображень на якомусь зовнішньому носії, такому як DVD-R або комп'ютер.

Зображення, записані за допомогою відеокамери, можна зберегти, як описано нижче.

## За допомогою комп'ютера

За допомогою програми «PMB», що знаходиться на CD-ROM (додається), можна зберегти зображення, записані відеокамерою, з якістю HD (висока чіткість) або SD (стандартна чіткість). Детальніша інформація наведена в розділі «PMB Guide» (стор. 33).

## Створення диску за допомогою функції One Touch (One Touch Disc Burn)

Зображення, записані відеокамерою, можна легко зберегти безпосередньо на диску, натиснувши на кнопку  (DISC BURN).

## Збереження зображень на комп'ютері (Easy PC Back-up)

Записані на відеокамері зображення можна зберегти на жорсткому диску комп'ютера.

## Створення диску із вибраними зображеннями

Зображення, скопійовані на комп'ютер, можна зберегти на диску. Ці зображення також можна редагувати.


## Під'єднання відеокамери до іншого обладнання

Підключіть відеокамеру до електричної розетки за допомогою адаптера змінного струму, що додається.

Також ознайомтеся з посібником з експлуатації записуючого пристрою.


## Створення диску з зображеннями якості HD (висока чіткість)

Під'єднайте відеокамеру до рекордера Sony Blu-ray Disc або записувача DVD тощо через з'єднання USB, яке забезпечує перезапис зображень якості HD (висока чіткість) без погіршення якості останніх.

- 1 Увімкніть відеокамеру.
- 2 З'єднайте роз'єм  $\Psi$  (USB) Handycam Station та іншого пристрою (записувача DVD тощо) за допомогою кабелю USB, що додається.  
Автоматично з'явиться вікно [USB SELECT].
- 3 Торкніть [ USB CONNECT].
- 4 Розпочніть запис на під'єднаному пристрої.
- 5 Після завершення перезапису торкніть [END] → [YES], потім від'єднайте кабель USB.

## Створення диску з зображеннями якості SD (стандартна чіткість)



Під'єднайте відеокамеру до рекордера DVD/HDD тощо, аби переписати рухомі зображення на диск.

- 1 Увімкніть відеокамеру.
- 2 Торкніть кнопку  (VIEW IMAGES).
- 3 Підготуйте записуючий пристрій.  
Якщо в якості записуючого пристрою використовується рекордер DVD, увімкніть його та завантажте диск для запису. Якщо записуючий пристрій обладнаний селектором входів, переведіть його у вхідний режим.
- 4 Підключіть відеокамеру до записуючого пристрою (відеомагнітофона, рекордера DVD/HDD) за допомогою з'єднувального кабелю A/V (додається) або з'єднувального кабелю A/V із гніздом S VIDEO (додаткове обладнання).  
Підключіть відеокамеру до вхідних гнізд записуючого пристрою.
- 5 Розпочніть відтворення на відеокамері та запишіть дані на записуючий пристрій.
- 6 Після завершення перезапису вимкніть записуючий пристрій, а потім відеокамеру.

# Видалення зображень

Оберіть якість рухомих зображень, які ви хочете видалити, перед тим, як виконати відповідні дії.



---

**1** Торкніть  (HOME) →  (OTHERS) → [DELETE].

---

**2** Торкніть [] DELETE.

---



**3** Торкніть [] DELETE або [] DELETE, потім торкніть рухоме зображення, яке ви бажаєте видалити.

Вибране рухоме зображення буде позначено значком ✓.



---

**4** Торкніть [OK] → [YES] → [OK].


## Щоб видалити всі рухомі зображення за один раз

Під час виконання дії **3** торкніть [] DELETE ALL]/[] DELETE ALL] → [YES] → [YES] → [OK].



## Видалення нерухомих зображень

- 1 Під час виконання дії **2** торкніть [] DELETE.
- 2 Торкніть [] DELETE, потім торкніть нерухоме зображення, яке потрібно видалити.  
Вибране нерухоме зображення буде позначено значком ✓.
- 3 Торкніть [OK] → [YES] → [OK].

## Поради

- Аби видалити усі нерухомі зображення за один раз, в кроці **2** торкніть [] DELETE ALL] → [YES] → [YES] → [OK].

## Видалення усіх зображень (форматування)

Торкніть  (HOME) →  (MANAGE MEDIA) → [MEDIA FORMAT] → [YES] → [YES] → [OK].

## Примітки

- Під час форматування всі дані, записані на носію «Memory Stick PRO Duo», будуть видалені.

# Робота з відеокамерою та комп'ютером

## Встановлення посібника/ програмного забезпечення

### ■ «Посібник із Handycam» (PDF)

В посібнику «Посібник із Handycam» (PDF) наведені детальні пояснення щодо вашої відеокамери та її практичного використання.

### ■ «РМВ» (тільки для користувачів ОС Windows)

«РМВ» - є програмне забезпечення, що постачається в комплекті з відеокамерою. Можна виконувати наступні дії.

- Створювання дисків одним дотиком
- Імпортування зображень на комп'ютер
- Редагування імпортованих зображень
- Створення диска

### ⚡ Примітки

- Програмне забезпечення, що додається, «РМВ», не підтримується комп'ютерами Macintosh. Детальна інформація щодо можливостей використання відеокамери з комп'ютером Macintosh наведена в Інтернеті за адресою. <http://guide.d-imaging.sony.co.jp/mac/ms/ua/>

## Встановлення і перегляд «Посібник із Handycam» (PDF)

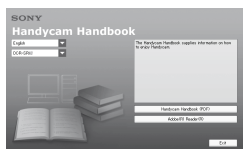
Аби мати можливість переглядати посібник «Посібник із Handycam» (PDF), ви маєте встановити на комп'ютер прикладну програму Adobe Reader.

- ① Увімкніть комп'ютер.
- ② Завантажте диск CD-ROM (постачається) в дисковод для компакт-дисків вашого комп'ютера.

На екрані відображається вікно з опціями встановлення програмного забезпечення.



- ③ Клацніть [Handycam Handbook]. Відобразиться екран встановлення посібника «Посібник із Handycam» (PDF).



- ④ Виберіть потрібну мову та назву моделі Handycam, потім клацніть [Handycam Handbook (PDF)]. Розпочнеться процедура встановлення. Після завершення встановлення на робочому столі вашого комп'ютера з'явиться піктограма посібника «Посібник із Handycam» (PDF).
  - Позначка моделі Handycam надрукована знизу відеокамери.
- ⑤ Клацніть [Exit] → [Exit], потім вилучіть диск CD-ROM з дисководу комп'ютера. Аби переглянути посібник «Посібник із Handycam» (PDF), двічі клацніть по піктограмі посібника «Посібнику із Handycam».

### 💡 Поради

- Користувачі Macintosh мають виконати дії в порядку, наведеному нижче.

- ① Увімкніть комп'ютер.
- ② Завантажте диск CD-ROM (постачається) в дисковод для компакт-дисків вашого комп'ютера.
- ③ Відкрийте папку [Handbook] на диску CD-ROM, двічі клацніть по папці [UA] та перетягніть файл «Handbook.pdf» до файлової системи комп'ютера. Аби переглянути посібник «Посібник із Handycam», двічі клацніть файл «Handbook.pdf».

## Встановлення «РМВ»

### ■ Системні вимоги

**ОС:** Microsoft Windows 2000 Professional SP4/Windows XP SP2\*/Windows Vista\*

\* 64-розрядні версії і випуск Starter (Edition) не підтримуються.

Вимагається стандартне встановлення.

Не гарантується функціонування, якщо вищезазначені ОС було оновлено або використовуються в середовищі з альтернативним завантаженням.

**ЦП:** Intel Pentium 4 2,8 ГГц або швидше (рекомендовано Intel Pentium 4 3,6 ГГц або швидше, Intel Pentium D 2,8 ГГц або швидше, Intel Core Duo 1,66 ГГц або швидше, або Intel Core 2 Duo 1,66 ГГц або швидше.)

- Процесор Intel Pentium III 1 ГГц або швидше забезпечує виконання таких операцій:
  - Імпортування вмісту на комп'ютері
  - One Touch Disc Burn
  - Створення дисків в форматі AVCHD/DVD відео
  - Копіювання дисків
  - Виключна обробка вмісту з зображеннями якості SD (стандартна чіткість)

**Пам'ять:** Для Windows 2000/Windows XP: 512 МБ або більше (рекомендовано 1 ГБ або більше). Для виключної обробки вмісту з зображеннями якості SD (стандартна чіткість) необхідний об'єм пам'яті становить 256 МБ або більше. Для Windows Vista: 1 ГБ або більше.

**Жорсткий диск:** Об'єм диска, необхідний для виконання процедури встановлення: приблизно 500 МБ (якщо ви плануєте створювати диски в форматі AVCHD, рекомендований об'єм становить 10 ГБ або більше.)

**Монітор:** мінімальна роздільна здатність 1024 × 768 точок

**Інше:** рекомендована наявність порту USB (має входити до стандартної комплектації та бути сумісним з Hi-Speed USB (USB 2.0)), записуючого приводу DVD (для встановлення потрібен дисковод CD-ROM)

### Увага

Ця відеокамера здійснює записування зображень високої чіткості в форматі AVCHD. За допомогою програмного забезпечення для ПК, яке додається, матеріал високої чіткості можна копіювати на носії DVD. При цьому, носії DVD, що містять зображення в форматі AVCHD, не мають використовуватися в програвачах або рекордерах DVD з причини можливих перебоїв при вилученні програвачами або рекордерами DVD таких носіїв та ризику стирання їхнього вмісту без попередження.

Носії DVD, які містять матеріал в форматі AVCHD, можна програвати на сумісних програвачах або записувачах дисків в форматі Blu-ray Disc™ або на інших сумісних пристроях.

### 🔍 Примітки

- Користувач може зчитати зображення, записані на носії «Memory Stick PRO Duo», вставивши його у відповідне гніздо Memory Stick в комп'ютері. При цьому за наступних обставин використання гнізда для Memory Stick на комп'ютері є неприпустимим; в такому разі під'єднайте відеокамеру до комп'ютера за допомогою кабелю USB:
  - Комп'ютер не є сумісним з носієм «Memory Stick PRO Duo».
  - Необхідно скористатися адаптером для Memory Stick Duo.
  - Не вдається виконати зчитування даних з носія «Memory Stick PRO Duo», який вставлено до гнізда Memory Stick.
  - Зчитування даних з носія, вставленого в гніздо Memory Stick, виконується повільно.

## ■ Процедура встановлення

### Перш, ніж підключити відеокамеру до комп'ютера, необхідно

встановити програмне забезпечення на ваш комп'ютер з ОС Windows.

Передбачається лише одне встановлення програмного забезпечення.

Вміст, який потрібно встановити, і виконувані процедури можуть залежати від особливостей ОС.

- 1 Переконайтеся в тому, що відеокамеру не підключено до комп'ютера.
- 2 Увімкніть комп'ютер.

### ❗ Примітки

- Аби виконати встановлення, зареєструйтеся в системі в якості адміністратора.
- Перш, ніж перейти до встановлення програмного забезпечення, закрийте всі програми, активовані на комп'ютері.

- 3 Вставте диск CD-ROM, який надається у комплекті, у дисковод комп'ютера. Відобразиться екран процесу встановлення.






### Якщо екран не відобразився

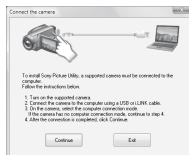
- 1 Клацніть [Start], потім клацніть [My Computer]. (Якщо ви використовуєте ОС Windows 2000, двічі клацніть [My Computer]).

- 2 Двічі клацніть [SONYPICTUTIL (E:)] (CD-ROM) (дисковод).\*

\* Імена дисків (наприклад (E:)) на різних комп'ютерах можуть відрізнятися від наведених.


- 4 Клацніть [Install].
- 5 Виберіть мову для прикладної програми, яку потрібно встановити, а потім клацніть [Next].
- 6 Після відображення екрана з запрошенням підтвердити встановлення з'єднання, під'єднайте відеокамеру до комп'ютера, виконавши кроки, зазначені нижче.

- 1 Приєднайте адаптер змінного струму до Handycam Station та стінної розетки.
- 2 Встановіть відеокамеру на Handycam Station, потім увімкніть відеокамеру.
- 3 З'єднайте роз'єм USB (A) на Handycam Station (стор. 20) з комп'ютером за допомогою кабелю USB, що додається. Автоматично відеокамера відобразить екран [USB SELECT]. Якщо вікно [USB SELECT] не з'явилося, торкніть  (HOME) →  (OTHERS) → [USB CONNECT].
- 4 Торкніть [ USB CONNECT] на екрані [USB SELECT], який відображається відеокамерою.



- 7 Клацніть [Continue].
- 8 Прочитайте [License Agreement], оберіть [I accept the terms of the license agreement], якщо ви погоджуєтеся з умовами угоди, та клацніть [Next].
- 9 Підтвердіть параметри встановлення, потім клацніть [Install].
- 10 Встановіть програмне забезпечення, дотримуючись інструкцій на екрані. В залежності від властивостей комп'ютера вам може знадобитися встановити програмне забезпечення сторонніх виробників. Аби встановити потрібне програмне забезпечення, дотримуйтеся інструкцій на екрані, який відображається в рамках процедури встановлення.
- 11 За потреби перезавантажте комп'ютер, аби завершити встановлення.
- 12 Вилучіть диск CD-ROM із дисководу комп'ютера.

### Від'єднання кабелю USB

- 1 Клацніть по піктограмі  → [Safely remove USB Mass Storage Device] → [OK] (тільки для Windows 2000) в системному лотку, який розташовано в правому нижньому куті робочого столу вашого комп'ютера.

- ② Торкніть [END] → [YES] на екрані відеокамери.
- ③ Від'єднайте кабель USB.

### **Користування «PMB»**

Аби запустити «PMB», клацніть [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [PMB - Picture Motion Browser].

Інформація про основні функції «PMB» наведена в посібнику «PMB Guide».

Аби відобразити посібник «PMB Guide», клацніть [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [Help] → [PMB Guide].

## Пошук та усунення несправностей

Якщо у процесі використання відеокамери виникають будь-які проблеми, скористайтеся наведеною нижче таблицею для їх вирішення. Якщо проблема не зникає, відключіть відеокамеру від джерела живлення та зверніться до свого дилера Sony.

- Якщо ознаки мають відношення до функцій відеокамери, зверніться до посібника «Посібник із Handycam» (PDF), якщо ці ознаки стосуються під'єднання відеокамери до комп'ютера, зверніться до посібника «PMB Guide».

### Не вмикається живлення.

- Приєднайте заряджений блок елементів живлення до відеокамери (стор. 8).
- Під'єднайте вилку адаптера змінного струму до стінної розетки (стор. 8).

### Відеокамера не працює, навіть якщо ввімкнено живлення.

- Після ввімкнення живлення відеокамера буде готова до зйомки через кілька секунд. Це не є несправністю.
- Відключіть адаптер змінного струму від електричної розетки або вийміть блок елементів живлення, а потім знов підключіть його приблизно через 1 хвилину. Якщо відеокамера все одно не функціонує, натисніть кнопку RESET (стор. 21) тонким та загостреним предметом. (Після натискання кнопки RESET значення всіх параметрів, включаючи й настройки годинника, будуть скинуті).



### Відеокамера нагрівається.

- Відеокамера може нагріватися під час роботи. Це не є несправністю.

### Живлення несподівано зникає.

- Використовуйте адаптер змінного струму.
- Знову увімкніть живлення.
- Зарядіть блок елементів живлення (стор. 8).

### При натисканні START/STOP або PHOTO зображення не записуються.

- Встановіть перемикач POWER в положення  (Рухомі зображення) або  (Нерухомі зображення) (стор. 11).
- Зображення не можна записувати в режимі сну. Натисніть кнопку QUICK ON (стор. 21).
- Відеокамера записує щойно відзняті зображення на носій «Memory Stick PRO Duo». Протягом цього часу не можна робити нових записів.
- Носій «Memory Stick PRO Duo» заповнений. Скористайтеся новим носієм «Memory Stick PRO Duo» або відформатуйте наявний носій «Memory Stick PRO Duo». Або видаліть непотрібні зображення (стор. 29).
- Загальна кількість сцен рухомих зображень або нерухомих зображень перевищує ємність відеокамери. Видаліть непотрібні зображення (стор. 29).

### Не вдається встановити прикладну програму «PMB».

- Перевірте відповідність властивостей наявного комп'ютерного середовища вимогам, які регламентують встановлення прикладної програми «PMB».
- Виконайте встановлення прикладної програми «PMB» в належному порядку (стор. 31).

### «PMB» не функціонує належним чином.

- Вийдіть з прикладної програми «PMB» та перезапустіть комп'ютер.







### Комп'ютер не розпізнає відеокамеру.



- Від'єднайте від рознімів USB вашого комп'ютера усе інше обладнання, окрім клавіатури, миші та відеокамери.
- Від'єднайте кабель USB від комп'ютера та Handycam Station, перезапустіть комп'ютер та повторно з'єднайте комп'ютер та відеокамеру в належному порядку.

## Дисплей самодіагностики/ Індикатори застереження

Якщо на РК-екрані з'явилися індикатори, перевірте наступне. Навіть якщо проблему не вдалося усунути після кількох спроб, зверніться до дилера Sony або місцевого уповноваженого сервісного центру Sony.

Індикатори/ Повідомлення	Причини/Способи усунення
C:04:□□	<ul style="list-style-type: none"> <li>Блок елементів живлення не є блоком елементів живлення «InfoLITHIUM» (серії H). Використовуйте блок елементів живлення «InfoLITHIUM» (серії H) (стор. 8).</li> <li>Надійно підключіть штепсель постійного струму адаптера змінного струму до гнізда DC IN пристрою Handycam Station або до відеокамери (стор. 8).</li> </ul>
C:13:□□ / C:32:□□	<ul style="list-style-type: none"> <li>Відключіть джерело живлення. Підключіть його знову та ввімкніть відеокамеру.</li> </ul>
E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сталася несправність, яку не можна усунути. Зверніться до свого дилера Sony або місцевого уповноваженого сервісного центру Sony. Повідомте їм код із 5 цифр, який починається з літери «E».</li> </ul>
101-0001	<ul style="list-style-type: none"> <li>Якщо індикатор повільно блимає, файл є пошкодженим, або зчитування даних файлу є неможливим.</li> </ul>

Індикатори/ Повідомлення	Причини/Способи усунення
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Низький рівень заряду елемента живлення.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Якщо індикатор блимає повільно, вільне місце для запису зображень закінчується.</li> <li>Носій «Memory Stick PRO Duo» не вставлений (стор. 13).</li> <li>Якщо індикатор блимає швидко, на диску відсутнє вільне місце, необхідне для запису зображень. Видаліть непотрібні зображення або відформатуйте «Memory Stick PRO Duo» після того, як збережете зображення на іншому носії (стор. 29).</li> <li>Файл бази даних зображень пошкоджений.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Носій «Memory Stick PRO Duo» пошкоджений. Відформатуйте носій «Memory Stick PRO Duo» за допомогою відеокамери.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вставлено несумісний носій «Memory Stick Duo».</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Доступ до носія «Memory Stick PRO Duo» було обмежено на іншому пристрої.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>У роботі спалаху виникли певні помилки.</li> </ul>

Індикатори/ Повідомлення	Причини/Способи усунення
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Недостатнє освітлення. Скористайтеся спалахом.</li> <li>• Відеокамера нестійка. Міцно тримайте відеокамеру обома руками. Проте зауважте, що індикатор застереження щодо дрижання камери не зникає.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Носій «Memory Stick PRO Duo» заповнений.</li> <li>• Нерухомі зображення не можна записати під час обробки. Трохи зачекайте, а потім виконайте спробу записування.</li> </ul>

## Запобіжні заходи

### Використання та догляд

- Не використовуйте та не зберігайте відеокамеру та приладдя в перелічених нижче місцях:
  - Надмірно теплі, холодні або вологі місця. Ніколи не залишайте відеокамеру у місці з температурою понад 60°C, наприклад, під прямим сонячним промінням, біля обігрівачів або в автомобілі, припаркованому під сонячним промінням. Це може призвести до несправності або деформації.
  - Поблизу сильних магнітних полів або механічної вібрації. Це може призвести до несправності відеокамери.
  - Під впливом потужних радіохвиль або радіації. Відеокамера може виконувати запис неналежним чином.
  - Біля АМ-приймачів і відеообладнання. Це може викликати шум.
  - На піщаних пляжах або в запилених місцях. Якщо у відеокамеру потрапить пісок або пил, це може призвести до її несправності. Іноді усунути цю несправність не вдається.
  - Біля вікон або надворі, де РК-екран, видошукач або об'єктив можуть опинитися на прямому сонячному промінні. Це пошкоджує РК-екран зсередини.
- Використовуйте відеокамеру, живлячи її постійним струмом напругою 6,8 В/ 7,2 В (від блоку елементів живлення) або 8,4 В (від адаптера змінного струму).
- Для роботи від постійного або змінного струму використовуйте приладдя, рекомендоване в цих інструкціях з експлуатації.
- Не допускайте потрапляння на відеокамеру вологи, наприклад, крапель дощу або морської води. Якщо відеокамера намокне, вона може вийти з ладу. Іноді усунути цю несправність не вдається.
- Якщо в корпус потрапить будь-який твердий предмет або рідина, перед подальшою експлуатацією відключіть відеокамеру та віддайте її на перевірку дилерові Sony.
- Уникайте грубого поводження, розбирання, модифікації та поштовхів, наприклад, не ступайте, не впускайте та не наступайте на виріб. Особливо обережного поводження потребує об'єktiv.

- Перемикач POWER має бути в положенні OFF (CHG), коли ви не користуєтесь відеокамерою.
- Не використовуйте відеокамеру, загорнувши її, наприклад, у рушник. Через це може підвищитися температура її внутрішніх частин.
- Від'єднуючи шнур живлення, беріть за штепсель, а не за сам шнур.
- Не ставте на шнур живлення важкі предмети, щоб не пошкодити його.
- Зберігайте металеві контакти в чистоті.
- Зберігайте пульт дистанційного керування й елемент живлення типу «таблетка» у місцях, недоступних для дітей. Якщо хтось випадково проковтнув елемент живлення, негайно зверніться до лікаря.
- Якщо з елемента живлення витекла електролітна рідина:
  - Зверніться до місцевого уповноваженого сервісного центру Sony.
  - Змийте всю рідину, яка могла потрапити на шкіру.
  - Якщо рідина потрапила в очі, промийте їх великою кількістю води та зверніться до лікаря.

### ■ Якщо відеокамера не використовується протягом тривалого періоду часу

- Періодично вмикайте її та виконуйте записування або відтворення зображень протягом приблизно 3 хвилин.
- Повністю розрядіть блок елементів живлення перед його зберіганням.

### РК-екран

- Не натискайте на РК-екран сильно, оскільки це може призвести до несправності.
- Якщо відеокамера використовується в холодному місці, на РК-екрані може з'явитися залишкове зображення. Це не є несправністю.
- Під час використання відеокамери задня частина РК-екрана може нагріватися. Це не є несправністю.

### ■ Чищення РК-екрана

Якщо РК-екран забруднений відбитками пальців або пилом, рекомендуємо почистити його м'якою тканиною.

Якщо використовується комплект для чищення РК-екрана (додаткове обладнання), не наносіть чистильну рідину безпосередньо на РК-екран. Використовуйте чистильний папір, зволожений цією рідиною.

### Поводження з корпусом

- Якщо корпус забруднений, почистіть основу відеокамери м'якою й злегка зволоженою тканиною, а потім витріть корпус м'якою сухою тканиною.
- Для запобігання пошкодженню зовнішнього покриття уникайте перелічених нижче дій:
  - Використання хімічних речовин на зразок розріджувачів, бензолу, спирту, тканин із хімікатами, репелентів, інсектицидів і сонцезахисних кремів
  - Тримання відеокамери руками, забрудненими переліченими вище речовинами
  - Тривалий контакт корпусу з гумовими або вініловими предметами

### Догляд за об'єктивом і його зберігання

- Протріть поверхню об'єктива м'якою тканиною в таких випадках:
  - На поверхні об'єктива залишилися відбитки пальців.
  - У спекотних або вологих місцях
  - Якщо об'єктив перебуває на солоному повітрі, наприклад, біля моря.
- Для зменшення кількості бруду й пилу зберігайте його в місцях із хорошою вентиляцією.
- Для запобігання виникненню цвілі періодично чистіть об'єктив, як описано вище. Рекомендовано використовувати відеокамеру принаймні раз на місяць для підтримування її в оптимальному стані протягом тривалого періоду часу.

### Заряджання попередньо встановленого елемента живлення

Відеокамера обладнана попередньо встановленим елементом живлення для збереження дати, часу й інших параметрів, навіть якщо перемикач POWER перебуває у положенні OFF (CHG). Попередньо встановлений

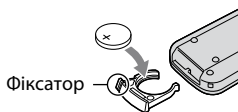
елемент живлення заряджається завжди, якщо відеокамера підключена до електричної розетки через адаптер змінного струму, або якщо приєднаний комплект елементів живлення. Акумуляторний елемент живлення повністю розрядиться **через 3 місяці**, якщо зовсім не використовувати відеокамеру. Використовуйте відеокамеру, зарядивши попередньо встановлений елемент живлення. Однак, навіть якщо попередньо встановлений елемент живлення не заряджений, це не вплине на роботу відеокамери доти, доки не передбачується запис дати.

### ■ Процедури

Підключіть відеокамеру до електричної розетки за допомогою адаптера змінного струму, який надається у комплекті, і не використовуйте її принаймні протягом 24 годин, повернувши перемикач POWER у положення OFF (CHG).

### Заміна елемента живлення пульта дистанційного керування

- ① Натискаючи на фіксатор, вставте нігть у щілину, щоб витягти батарейний відсік.
- ② Вставте нову батарейку терміналом + вгору.
- ③ Вставте відсік з елементом живлення назад у пульт дистанційного керування, доки він із клацанням не стане на місце.



### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Елемент живлення може вибухнути, якщо з ним поводитися неналежним чином. Елемент живлення не можна перезаряджати, розбирати або викидати у вогонь.

- Коли заряд літєвого акумулятора слабшає, дальність дії пульта дистанційного керування може зменшитися, або пульт дистанційного керування може працювати неналежним чином. У такому разі замініть елемент живлення літєвим акумулятором Sony CR2025. У разі використання іншого елемента живлення може існувати ризик пожежі або вибуху.

# Технічні характеристики

## Система

Формат відеостискання: AVCHD (HD)/MPEG2 (SD)/JPEG (Нерухомі зображення)

Формат аудіостискання: Dolby Digital, 2/5,1-канальне звучання  
Dolby Digital 5.1 Creator

Відеосигнал: PAL, кольоровий,  
характеристики згідно до стандартів  
CCIR 1080/50i

Формат запису: рухомі зображення (HD):  
AVCHD 1080/50i

Рухомі зображення (SD): MPEG2-PS  
Нерухомі зображення: Exif, версія 2.2\*

Фотоприймач: датчик CMOS 5,8 мм  
(тип 1/3,13)

Записуючі пікселі (нерухоме зображення,  
4:3):

Макс. 10,2 мега (3 680 × 2 760) пікселів\*\*

Загалом: приблизно 5 660 000 пікселів

Діючих (рухомі зображення, 16:9):

Прибл. 3 810 000 пікселів

Діючих (нерухомі зображення, 16:9):

Прибл. 3 810 000 пікселів

Діючих (нерухомі зображення, 4:3):

Прибл. 5 080 000 пікселів

Об'єктив: Carl Zeiss Vario-Sonnar T\*  
12 × (оптичне збільшення), 24 ×, 150 ×  
(цифрове збільшення)

Фокусна відстань: F=1,8 - 3,1

Діаметр фільтра: 37 мм

f=4,9 - 58,8 мм

У відповідності до формату фотокамери  
35 мм

Для рухомих зображень: 40 - 480 мм (16:9)

Для нерухомих зображень: 37 - 444 мм

(4:3)

Колірна температура: [AUTO], [ONE PUSH],  
[INDOOR] (3 200 K), [OUTDOOR]  
(5 800 K)

Мінімальна освітленість: 5 лк (люкс) ([AUTO  
SLW SHUTTR] [ON], Витримка 1/25 с)  
0 лк (люкс) (за використання функції  
NightShot)

\* «Exif» є форматом файлів для нерухомих  
зображень, введений JEITA (Japan  
Electronics and Information Technology  
Industries Association). Файли в цьому  
форматі можуть містити додаткову  
інформацію, наприклад інформацію про  
робочі параметри відеокамери на час  
запису.

\*\* Унікальний масив пікселів датчика Sony  
ClearVid CMOS та система обробки  
зображень (BIONZ) дозволяють отримувати  
роздільну здатність зображень у  
відповідності до описаних розмірів.

## З'єднувачі на вхід/вихід

Дистанційний з'єднувач A/V: Гніздо  
компонентного виходу/виходу відео та  
аудіо

Гніздо HDMI OUT: міні-роз'єм HDMI

## ПК-екран

Зображення: 6,7 см (тип 2,7, пропорції 16:9)

Загальна кількість точок: 211 200 (960 × 220)

## Загальні дані

Вимоги до живлення: 6,8 В/7,2 В, постійний  
струм (комплект елементів живлення)  
8,4 В, постійний струм (адаптер змінного  
струму)

Середній рівень споживання енергії: під  
час запису на відеокамеру за умов  
використання ПК-екрана з нормальною  
яскравістю:

HD: 3,8 Вт SD: 3,3 Вт

Робоча температура: від 0°C до 40°C

Температура зберігання: -20°C до + 60°C

Габаритні розміри (приблизно):

69 × 67 × 129 мм (шхдхг)

включно з частинами, що виступають

69 × 67 × 131 мм (шхвхг)

включно з частинами, що виступають та з  
під'єднаним блоком елементів живлення

Вага (приблизно): 370 г

лише основний пристрій  
450 г з блоком акумуляторів, що  
дається

## Handycam Station DCRA-C240

### З'єднувач на вхід/вихід

Гніздо A/V OUT: компонентний вихід/вихід  
відео та аудіо

Гніздо USB: міні-B

## Адаптер змінного струму AC-L200

Вимоги до живлення: змінний струм  
100 В - 240 В, 50 Гц/60 Гц

Поточне споживання: 0,35 А - 0,18 А

Споживання електроенергії: 18 Вт

Вихідна напруга: 8,4 В\*, постійний струм

Робоча температура: від 0°C до 40°C

Температура зберігання: -20°C до + 60°C

Габаритні розміри (приблизно):

48 × 29 × 81 мм (шхвхд)

за виключенням частин, що виступають

Вага (приблизно): 170 г, не враховуючи шнур живлення

\* Інші технічні характеристики наведені на наклейці на адаптері змінного струму.

## Акумуляторний блок елементів живлення NP-FH60

Максимальна вихідна напруга: 8,4 В,  
постійний струм

Вихідна напруга: 7,2 В, постійний струм



Ємність: 7,2 Вт/год (1 000 мА/год)

Тип: літій-іонний

Конструкція та технічні характеристики відеокамери та додаткового обладнання можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

- Створено по ліцензії компанії Dolby Laboratories.

## Товарні знаки

- «Handycam» та  є зареєстрованими товарними знаками Sony Corporation.
- «AVCHD» та логотип «AVCHD» є товарними знаками Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. та Sony Corporation.
- «Memory Stick», , «Memory Stick Duo», «MEMORY STICK DUO», «Memory Stick PRO Duo», «MEMORY STICK PRO DUO», «Memory Stick PRO-HG Duo», «MEMORY STICK PRO-HG DUO», «MagicGate», «MAGIC GATE», «MagicGate Memory Stick» та «MagicGate Memory Stick Duo» є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками Sony Corporation.
- «InfoLITHIUM» є товарним знаком Sony Corporation.
- «x.v.Colour» є товарним знаком Sony Corporation.
- «BIONZ» є товарним знаком Sony Corporation.
- «BRAVIA» є товарним знаком Sony Corporation.
- «VAIO» є товарним знаком Sony Corporation.
- Dolby та подвійне D є торговими знаками Dolby Laboratories.
- HDMI, логотип HDMI та High-Definition Multimedia Interface є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками HDMI Licensing LLC.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista і DirectX є зареєстрованими товарними знаками або товарними знаками Microsoft Corporation у США та/або інших країнах.
- Macintosh і Mac OS є зареєстрованими товарними знаками Apple Inc. у США та інших країнах.
- Intel, Intel Core і Pentium є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками Intel Corporation або її філіалів у США та інших країнах.
- Adobe, емблема Adobe і Adobe Acrobat є зареєстрованими товарними знаками або товарними знаками Adobe Systems Incorporated у США й/або інших країнах.

Усі інші надалі згадувані назви виробів можуть бути товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками відповідних компаній. Крім того, у цьому посібнику символи ™ та «®» не використовуються у кожному випадку.

Изготовитель: Сони Корпорейшн  
Адрес: 1-7-1 Коан, Минато-ку,  
Токио, 108-0075 Япония  
Страна-производитель: Япония

Дополнительная информация по данному изделию и ответы на часто задаваемые вопросы могут быть найдены на нашем Web-сайте поддержки покупателей.

Додаткову інформацію стосовно цього виробу та відповіді на часті запитання можна знайти на веб-сайті Служби підтримки споживачів компанії Sony.

<http://www.sony.net/>



Напечатано на бумаге, изготовленной на 70% и более из бумажных отходов, с использованием печатной краски на основе растительного масла без примесей ЛОС (летучих органических соединений).

Надруковано на папері з можливістю переробки 70% чи більше, з використанням чорнила без летких органічних сполук, а виготовленого на основі рослинної олії.

